



دکړنی، اوبولنگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت نظارت و ارزیابی از تطبیق پروژه های آبیاری

تاریخ: ۱۳۹۸ / ۱۰ / ۲۵

شماره (۲۰۵۹) ۵۹۰

به ریاست محترم زراعت آبیاری و مالدارۍ ولایت زابل!

پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیونی وال کویتی آن ولایت به اساس
نمبر (MAIL/PD/NCB/W/301-03/98) فی مابین مقام محترم وزارت زراعت، آبیاری و
مالدارۍ و شرکت ساختمانی جلال هیواد وال عقد قرارداد گردیده است.

بنأ کاپی قرارداد در قید (30) ورق و نقشه پروژه متذکره ضمیمه صادره هذا به آن ریاست محترم
گسیل است تا ساحه کار پروژه متذکره را به شرکت قراردادی تسلیم و پروژه را خط اندازی نموده
کار پروژه را از طریق شرکت قراردادی آغاز نمائید و از کمیت و کیفیت کار پروژه در جریان تطبیق
پروژه وقتاً فوقتاً نظارت نموده گزارش آن را با این ریاست شریک خواهند ساخت تا باشد پروژه
متذکره به وقت و زمان معین آن تکمیل و به بهره بردار سپرده شود.

و همچنان به شرکت قراردادی هدایت داده می شود که هرچه عاجل کار پروژه را با هماهنگی ریاست
محترم زراعت، آبیاری و مالدارۍ ولایت زابل در ساحه آغاز نمایند.

با احترام
انجنیر خلیل الرحمن "عمر"
سرپرست ریاست آبیاری

کاپی ها: به ریاست محترم تهیه و تدارکات
به ریاست محترم مالی و حسابی
به ریاست محترم نظارت و ارزیابی
به شرکت ساختمانی جلال هیواد وال



دکړهڼی، اوبولګولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تسهیل قراردادهای و پلانگذاری

تاریخ: 1398/10/23

شماره: 992

به ریاست محترم آبیاری!

موضوع: تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/W/301-03/98

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد (پروژه اعمار دیوار محافظی گیبونی وال کویتی ولایت زابل (لات سوم)) با شرکت ساختمانی جلال هیوادوال به قیمت (8,049,200.00) افغانی عقد گردید و اسناد آن از طریق مدیریت کنترل ویزه گردیده است که از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار (در مدت سه یوم بجانب شرکت قراردادی باید صادر گردد و یک نقل کاپی آنرا به این آمریت نیز گسیل دارید) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج میباشد (3 ماه تقویمی) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنا کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجراء بدارند. شایان ذکر است از اینکه پروژه مربوط ریاست محترم شما میباشد؛ لطف نموده گزارش حقیقی پیشرفت کار توسط قراردادی را به موقع به این ریاست ارسال نمائید و همچنان از ریاست مالی خواهشمندیم هنگام پرداخت اقساط بجانب شرکت لطف نموده؛ یک کاپی از م 16 و سایر اسناد پرداختی پول که بجانب شرکت پرداخت میگردد، نیز به این ریاست ارسال نمائید تا ما به سهم خویش اجراء مقتضی را به عمل آریم.

با احترام

محمد الله ساحل
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

ریاست محترم مالی و حسابی

ریاست نظارت و ارزیابی

مدیریت پلان

شرکت ساختمانی جلال هیوادوال



دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
رياست تهيه و تداركات

قرارداد

پروژه اعمار ديوار محافظوي گبيون وال کوتني ولايت زابل (لات سوم)

ميان

وزارت زراعت، آبياري و مالداري

و

001269

شرکت ساختمانی جلال هیواد وال

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W/1301-03/98

بودجه: کود انکشافی AFG-390676



U 5 JAN 2020
M.I.S REGISTERED

تاریخ: 1398 / 9 / 30



فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه بتاريخ 30 قوس سال 1398 میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی جلال هیوادوال دارنده جواز نمبر (45505) ، نمبر تشخیصیه (9005381851) ایمیل آدرس jhcc.office@gmail.com ، شماره تماس 0771715200 واقع دکان ها شاروالی مرکز میدان وردگ عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراءات در قرارداد پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم) که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری ومالداری دارای کود نمبر AFG-390676 به قیمت مجموعی (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

001268

فرمایش گیرنده: (شرکت ساختمانی جلال هیواد وال)

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداري)

عبدالهادی "رفیعی"

معین مالی واداری وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

(محفل امضاً و مهر)



شرایط خاص قرارداد	
مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی 3 ماه تقویمی می باشد.
جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه: یکن از انجمنیان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.
جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	ساحه کار امور ساختمانی واقع کوئنی ولایت زابل میباشد. 001267
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار امور ساختمانی: بعد از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار می باشد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امور ساختمانی شامل اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوئنی ولایت زابل می باشد.
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	تکمیل قسمت وار: قابل تطبیق نیست.



جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد و شامل قرارداد می باشند. 1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛ 
بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد یکی از زبان های رسمی کشور میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد. قانون نافذ بر این قرارداد قوانین جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نمیباشد. 001266
بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد	کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حد اقل سه سال تجربه داشته باشد.
بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد	مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب و مکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد). برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد (افغانی) برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود. برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات (افغانی) مرگ یا خساره به کارمندان: کارمندان قراردادی (افغانی در هر رویداد) افراد دیگر (0) افغانی بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است 

بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد	(1) گزارشات بررسی ساحه نظر بر تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید
بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می باشد.
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد مرکز حل و فصل منازعات تجارتي افغانستان می باشد. محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد. 001263
ب. کنترل زمان	
بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 10 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.
بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 30 سی روز می باشد. در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، الی ارائه پلان کاری تجدید شده پرداخت مبلغ 100000 معطل قرار می گیرد.
ج. کنترل کیفیت	



میعاد رفع نواقص (یک سال) میباشد.	بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد
1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداري پرداخته میشود. 2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود. پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.	بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد
د. کنترل مصرف	



001264



بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد	قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعدیل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست" ضرایب تعدیل قیم قراردادیل میباشد: برای واحد پول افغانی: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد. به واحد پول / واحد پولی درج گردد/: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد. شاخص 1 به واحد پول افغانی /شاخص درج گردد/ می باشد. شاخص 1 به واحد پولی بین المللی مشخص شده /شاخص درج گردد/ می باشد. /این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد/ شاخص 1 / اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی /شاخص درج گردد/ میباشد. /این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد/
بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی تناسب پرداخت های تأمینات 10٪ ده فیصد میباشد. تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گزینی، وراثتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد

001263



بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد	اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، در صورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.
بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد	انعام برای انجام تمام امور ساختمان : نظر به لزوم دید فرمایش دهنده.
بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد	پیش پرداخت صفر فیصد و پیش از صفر پرداخت میگردد. لازم نیست
بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد	مبلغ تضمین اجرا (5) فیصد مجموع قرارداد میباشد. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیر مشروط.
هم ختم قرارداد 001262	
بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.
بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ 100000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید.
جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد	حداکثر تاخیر 100 روز میباشد. تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.
بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل نشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کار باقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران کساره حصول می نماید.



قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد است شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج یا ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	ماده 1- تعریفات
1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند: 1- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند. 2- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند. 3- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد. 4- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد. 5- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد. 6- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است. 7- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد. 8- روز: روز تقویمی می باشند. 9- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیصدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد. 10- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد. 11- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد. 12- میعاد رفع نواقص: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است. 13- نقشه ها: در برگزیده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه	

001261

بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

- 14- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در **شرایط خاص قرارداد** می باشد.
- 15- تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.
- 16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.
- 17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج **شرایط خاص قرارداد** می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.
- 18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.
- 19- تأسیسات: منضمت امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.
- 20- مدیر پروژه: شخص که نام وی در **شرایط خاص قرارداد** تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسئولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.
- 21- SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.
- 22- ساحه کار: ساحه مشخص شده **شرایط خاص قرارداد** می باشد.
- 23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.
- 24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تأیید شده توسط مدیر پروژه می باشد.
- 25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج **شرایط خاص قرارداد**، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.
- 26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.
- 27- ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.
- 28- تعدیل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.
- 29- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفاریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن

001260

	(برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.
ماده 2- تفسیر 001259	2.1 بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکر یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می نماید. 2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد. 2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند: 1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛ و 9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.
ماده 3- زبان و قانون قرارداد	3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.
ماده 4- تضامیم مدیر پروژه	4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.
ماده 5- واگذاری	5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.
ماده 6- ارتباطات	6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.
ماده 7- عقد قرارداد های فرعی	7.1 قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده بی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب



	و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.
	7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.
ماده 8- سایر قراردادی ها	8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.
ماده 9- کارمندان	9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.
	9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.
ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی	10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.
ماده 11- خطرات مربوط اداره	11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد: 1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از: (1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا (2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی 2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا از اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن

001258

	واقع شده است را متاثر سازد. 11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد: 1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛ 2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا 3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.
ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی	12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسئولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسئولیت قراردادی می باشد.
ماده 13- بیمه	13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسئولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد: 1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛ 2- زیان یا خساره تجهیزات؛ 3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و 4- صدمه شخصی یا مرگ.
13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد. 13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد. 13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد. 13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.	14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید. 15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد، توضیحات ارائه می نماید.
ماده 14- گزارش تحقیق ساحه ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد ماده 16- قراردادی	16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می

001257



نماید.	
17.1 قراردادى کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کارى ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی تکمیل می نماید.	ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان
18.1 قراردادى مشخصات تخنیکى و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.	ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه
18.2 قراردادى مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.	
18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های موقت را متاثر نمی سازد.	
18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.	
18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دایمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گردند.	
19.1 قراردادی مسؤول ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.	ماده 19- ایمنی
20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.	ماده 20- اکتشاف
21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.	ماده 21- ملکیت ساحه
22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.	ماده 22- دسترسی به ساحه
23.1 قراردادی تمام دساتیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.	001256 ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی
23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.	
24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم ، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.	
24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.	ماده 24- منازعه
ب. کنترل زمان	

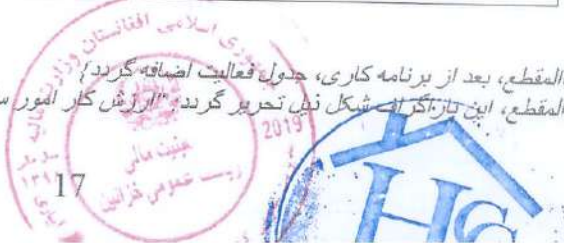


ماده 25- پلان کاری	25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد ، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید.
25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد.	
25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد ، جهت تأیید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.	
25.4 تأیید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.	
ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل	26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.
26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایتی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.	
ماده 27- تسریع 001255	27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد. 27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.
ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه	28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.
ماده 29- جلسات مدیریت	29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد. 29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.
ماده 30- هشدار زود هنگام	30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت

و کم کاری	
ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها	38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.
	38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحیت نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.
	38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.
	38.4 در صورتیکه به نسبت استجالیات زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیت حادثه قابل جبران پنداشته می شود.
	38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.
ماده 39- تخمین جریان پول نقد	39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری ^۳ ، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.
ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها	40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.
	40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.
	40.3 ارزش امورشاختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.
	40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری ^۴ تکمیل شده می باشد.
	40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.
	40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.
ماده 41- پرداخت ها	41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.
	41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.
	41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.
ماده 42- وقایع قابل جبران	42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد: 1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.

001253

^۳ در قرارداد یا پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه میگردد؛
^۴ در قرارداد یا پرداخت بالمقطع، این بازنگری شکل نهی تحریر گردد؛ ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگزیده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد؛



2- اداره جدول فعالیت های قراردادی را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛ 3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛ 4- مدیر پروژه دستور برملا ساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که در نتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛ 5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل موجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛ 6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛ 7- مدیر پروژه دستور حل وضعیت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛ 8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛ 9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره 10- تأثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛ 11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلائل نامعقول از جانب مدیر پروژه؛	
42.2 در صورت وقوع حائث قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.	
42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.	
43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی (BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفر ها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیات قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.	ماده 43- مالیات 5001-5
44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.	ماده 44- اسعار
45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.	ماده 45- تعدیل قیمت
46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.	ماده 46- تأمینات
46.2 تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گزینی، وراثتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.	
47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مشخص شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه	ماده 47- جریمه تأخیر



	میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسئولیت های قراردادی ندارد.
	47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.
ماده 48- مکافات	48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.
ماده 49- پیش پرداخت	49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیکردد.
	49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. 49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیمت، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.
ماده 50- تضمینات	50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.
ماده 51 - مزد کار	51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد. 51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد. 51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.

001251



ماده 52- مصارف ترمیم	52.1 قراردادی بمصرف خود، مسئولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.
ح. اختتام قرارداد	
ماده 53- تکمیل	53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.
ماده 54- تسلیمی	54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگردد.
ماده 55- حساب نهایی	55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.
ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت	56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.
	56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.



001250



ماده 57- فسخ قرارداد	57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.
	57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد: 1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛ 2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛ 3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی 4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛ 5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و 6- در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد. 57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید. 57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.
ماده 58- فساد و تقلب	58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد. 58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.
001243	58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر⁵ (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر⁶ داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرن طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

⁵ در به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.

⁶ به شرکت کننده های پروسه تدارکات (شامل مقامات دولتی) که قصد سازش با کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.

5- ایجاد اخلاص و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاص و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.

اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاص در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.

اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.



001243



58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.	
59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل نشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد. 59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.	ماده 59- پرداخت بمحض فسخ
60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.	ماده 60- ملکیت
61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترل اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.	ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد
62.1 <u>حل منازعه بطور دوستانه:</u> 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند. 64.1 <u>مرجع حل و فصل منازعات:</u> 2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد. 64.2 <u>حکمیت:</u> 3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.	ماده 62- حل منازعه



001-41





دکترې، ټولګوني او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

معاونت آبیاری و منابع طبیعی

رواست آبیاری

امريت انجنیري

Province : Zabul
District : Arghandab
Village : Kotanai - sarkalay
project Name : Kotanai - sarkalay Gabion Wall
Date : 13/6/1398

ولایت : زابل
ولسوالۍ : ارغنداب
قریبه : کوټنۍ سرکلې
پروژه : کوټنۍ سرکلې ګیبون وال

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت تخمینی فیات په افغانۍ	قیمت تخمینی مجموعی به افغانۍ	ملاحظه
1	کندن کاری مطابق نقشه	متر مکعب	1820	150	273000	
2	سنگ همراه ګیبون بکس پاسبان های داده شده Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings) کمپکتین زمین مطابق مشخصات داده شده نقشه	متر مکعب	3276	2400	7862400	
3	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از تهیابها) مطابق نقشه (Back Filling by local Material)	متر مکعب	1092	150	163800	
4	در کردن آب از تهیابها به اساس ضرورت Dewatering of water from Wall foundation)	LS	1	100000	100000	
قیمت تخمینی فیات به افغانۍ					8399200	

قرار شرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (کوټنۍ سرکلې ګیبون وال) ولایت زابل غرض اجراءات بندي ترتیب و تقدیم است.

انجنیر ارشد: احسب الله (دراق)

انجنیر دبیر این: عبدالرحمان

انجنیر برآورد: چلشمه



350,000
د ټولګوني او مالدارۍ وزارت



001.40

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.





Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 1398/ 7 / 17

شماره: (823)

نامه قبولی آفر

از: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

آدرس: جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختمانی جلال هیوادوال دارنده جواز نمبر (45505)

آدرس: واقع میدان شهر ولایت میدان وردک

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود. بر
ارایه شده شما مؤرخ 1398/08/06 برای پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم) به قیمت
مجموعی (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج
شرطنامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور
این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را
طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل
استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد: پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم)
شماره تشخیصیه تدارکات: MAIL/PD/NCB/W/301-03/98
قیمت مجموعی: (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد: پنج فیصد (403000) افغانی _ به مدت 5 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

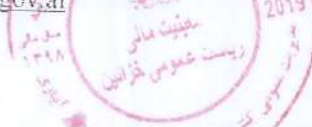
وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ



آدرس: جمال مینه، چهارراهی کارته سخی، کابل - افغانستان تلفون: 0093 202 500 315

www.mail.gov.af



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

فورمه تسلیمی آفر

فورمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسلیم می نماید.

اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

آفر غزنی

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

عنوان تدارکات: اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار می نمایم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: ۱ شماره و تاریخ صدور ضمیمه در صورت لزوم درج گردید، نداشته و پیشنهاد اجرای عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردید، در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد به

قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هر گونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردید می باشد.

1. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

- (1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: ...
(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: ...

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ / مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردید را منحیث پیش پرداخت درخواست می نمایم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست. ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با معیار اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.

آفر ما برای معیار مشخص در بند 1 ماده 16 دستورالعمل برای داوطلبان، در از تاریخ ضرب الاجل تسلیم آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسازیم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 دستورالعمل برای داوطلبان، بخاطر اجرای بوقع قرارداد فراهم می نمایم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اكمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، نداریم. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اكمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بندهای 3 و 4 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، محروم شناخته نشده ایم.

نام: / نام شخص درج گردید

وظیفه: / وظیفه درج گردید

امضاء:

تاریخ:

اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل

MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجاروت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

119715
45505

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
د مرکزي ثبت او مالکیت لوی ریاست

د ثبت نمبر: ۱۱۹۷۱۵
د جواز نمبر: ۴۵۵۰۵

نمبر تشخیصیه مال

1851



جواز تشبیه
Business License
جلال هیواوال ساختمانی شرکت
Jalal Hewadwal Construction Company



Mohammad Naeisak Sahib



Abdul Azim Jalalzai

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشند، در مطابقت با قانون شرکتهای سهامی دالمسئولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و مسافر گریخته است.

certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

د دستور ثبت: ۱۳۹۸/۰۲/۱۲
د پسابی ثبت: ۱۳۹۹/۰۱/۲۱
د تأسیس کل: ۱۳۹۷
مسکون فعالیت: ساختمانی

لوس شرکت: شریکان مالی شاریو شرکتی میدان کابل

001.43

امضاء صلاحیت دار

Authorized Signature
د مرکزی ثبت ادارې



40479

نمبر مسلسل:
لیست حق التصنع (۵۰۰) افغانی

001242

ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

MAIT

IRRIGATION DIRECTORATE

Engineering Department

Project name: Kotwari-sarkhaiy Gation wall

Province: Zabul

District: Arghandab

Village: Kotwari-sarkhaiy



File sheets Approved

20/3/2019
6/7/1398

Kotwari-sarkhaiy

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES

Gabion structure Data

The Gabion design usually involves a general procedure that is essentially the same for each case. Some of the basic components inherent in the design of any Gabion structure include data surveys of existing characteristics, estimates of future characteristics, Engineering design criteria, discharge estimates, structure requirements and constraints and receiving facilities. This work shall consist of furnishing, assembling, and filling woven wire mesh gabions with rock as specified in the contract to the dimensions, lines and grades shown on the plans, or determined by the engineer, this drawing is prepared based on survey data received from the site surveyors.

Notes:-
Site engineer should implement the structure fit with site condition

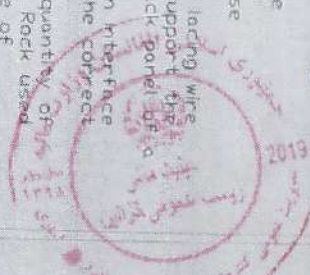
BENCHMARK COORDINATES TABLE			
Type #	Number	Easting	Northing
	10722 02 497	6614475.775	5047100.000

COMMANDED AREA =560 HECTAR

001241

Structural Requirements

- 1- All elevations, given in Meter, are based on the Site survey.
- 2- All dimensions are in Centimeter unless otherwise shown.
- 3- Ensure that the correct type of bracing and lacing wire should be used with the required structure, to support the facing and to connect the front panel to the back panel of a gabion.
- 4- A geotextile must be placed at each soil-gabion interface for separation/filtration purposes. Ensure that the correct type, grade and quantity is delivered to the site.
- 5- Ensure that the correct quality, grading and quantity of rock should be clean, sufficiently durable and should be of appropriate size. For gabions, the rock should be of well graded between 100mm and 200mm, and should have a minimum Specific Gravity of 2.3.
- 6- While lacing and bracing is ongoing care shall be taken to avoid damaging to wire coating. The teeth of the pliers should be ground to a smooth finish. Do not use fencing pliers as they damage the zinc coating.
- 7- Greening/vegetation should be incorporated during the construction phase.
- 8- The foundation on which gabions are to be placed shall be level, smooth and free from surface irregularities, loose material, and vegetation.
- 9- Depth of foundation could be decided by site engineer due of construction site.



Ministry of Agriculture Irrigation Directorate Engineering Department		SURVEYED BY Eng. Aqash	RECEIVED BY Eng. Waheedullah	SCALE Not to scale	PROVINCE Zbal	PROJECT NAME Kodalai - Sarkalay Gabion Wall	SHEET NO. 1
DESIGNED BY Eng. Abdulrahman	CHECKED BY Eng. Haseebullah Durani	DATE 28/3/2019	DISTRICT Arghandab	VILLAGE Kodalai - Sarkalay	DRAINING TITLE GENERAL NOTES:	SCALE	

SHEET No. 1

DRAWING TITLES

REMARKS

001240

Minister of Agriculture, Fisheries
and Food
London SW1P 3RT

SURVEYED BY	Eng. Aqsha
DRAWN BY	Eng. Abdulrahman
DESIGNED BY	Eng. Abdulrahman

REVIEWED BY	Eng Wahneetunah
CHECKED BY	Hasebullo durrani
APPROVED BY	Irigation directorate

SCALE	
DATE	
REVISION NO.	

Not to scale
26/3/2015

PROVINCE	
DISTRICT	
VILLAGE	

Zabul
Argbandab
Kolatal - sarbaley

PROJECT NAME	
DRAWING TITLE	

Kotanal - Sarkalay Gablon Wall
INDEX SHEET

SHEET NO.  

SCALE: 



SURVEYED BY: Eng. Asghar
DRAWN BY: Eng. Asghar
DESIGNED BY: Eng. Asghar

CHECKED BY: Eng. Jassirullah Durrani
REVIEWED BY: Eng. Mahabadi
APPROVED BY: Irrigation Director

SCALE: 1:1000
REVISION NO.

Map to scale: 1:50000

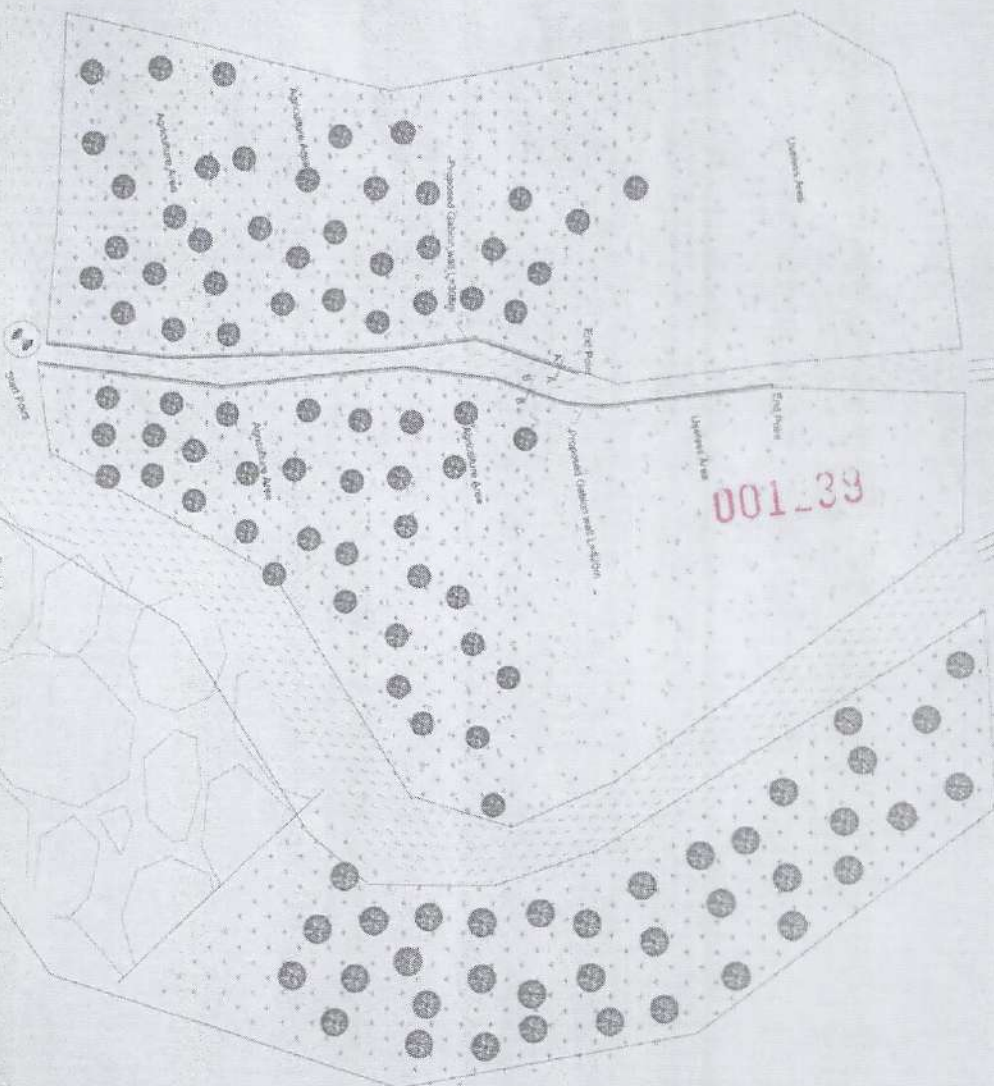
PROVINCE: Zabul
DISTRICT: Arghandab
VILLAGE: Kotal - Sarway

PROJECT NAME: Kotal - Sarway Gabion Wall

SITE PLAN

Kotal - Sarway Gabion Wall

Point Table				
Northing	Easting	Description	Length	Height
3272432.497 N	4654475.776 E	Start Point	72m	2m



001-39

Propose Gabion Wall
Water Flow
AC Area
Slop Area
Start Point
Tree



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Engineering Department

TABLE

SURVEYED BY: Eng. Asghar
 DRAWN BY: Eng. Abdulrahman
 DESIGNED BY: Eng. Abdulrahman

CHECKED BY: Hassanah
 REVIEWED BY: Eng. Mansour
 APPROVED BY: Hassanah

SCALE: 1:200
 DATE: 2008
 REVISION NO.

PROVINCE: Zabul
 DISTRICT: Ayubabad
 VILLAGE: Khatun - Saray

PROJECT NAME:

KUTAYBI - 50' CUBIC GABION WALL

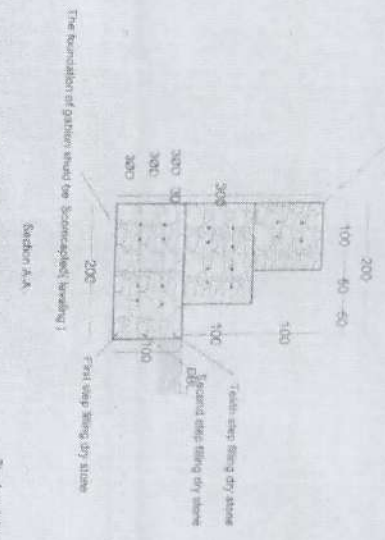
PLAN, Section A-A & B-B



PLAN OF LEFT GABION WALL (4x20m)



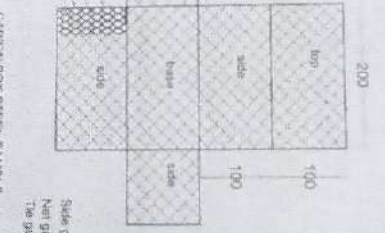
PLAN OF RIGHT GABION WALL 30x30m



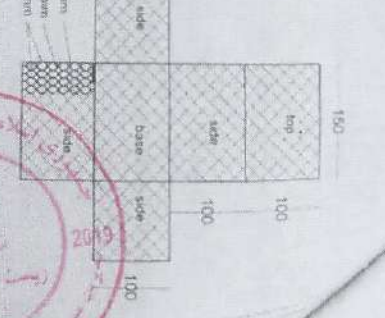
Section A-A



Section B-B



GABION BOX STEEL SAMPLE



GABION BOX STEEL SAMPLE



001-37



Jalal Hewadwal Construction Company

جلال هېوادوال ساختماني شرکت



Work Plan for Construction and Installation of Gabions Wall in Arghandab District, Zabul Province Afghanistan

No	Activities	1 Week	2 Week	3 Week	4 Week	5 Week	6 Week	7 Week	8 Week	9 Week	10 Week	11 Week	12 Week
1	Site Preparation and Mobilization												
2	Earth/Foundation Works												
3	Bed Preparation for Gabions												
4	Installation of Gabions												
5	Backfilling Works around the Gabions												
6	Site cleaning and project finishing												
7	Demobilization												






د کړهڼی، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهورۍ دولت
دولت جمهورۍ اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت اداری و مالی
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات امور ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 1398/09/26

شماره: (840/107)

به ریاست محترم آبیاری!

پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل بتاريخ 06/08/1398 آفرگشایی گردیده و به تعداد 5 شرکت آفر های خویش را مطابق مندرجات شرطنامه پروژه متذکره ارائه نموده است بعد از ارزیابی شرکت ساختمانی جلال هیواد وال تمام معیارات شرطنامه را تکمیل نموده که 7 فیصد مبلغ (526292) افغانی از قیمت تخمینی بلندتر می باشد و توسط هئیت ارزیابی به قیمت مجموعی مبلغ 8,049,200 افغانی برای اعطا قرارداد پیشنهاد گردیده است.

بنا از ریاست محترم شما خواهشمندیم مرمه ماهنگی با ریاست مالی و حسابی در قسمت تعهد مبلغ اضافی (526292) افغانی این اداره را اطمینان داده تا لجرأت بعدی مرعی گردد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات

00114



[Handwritten signature in blue ink]



دکتر هنی، اوپولگولو او مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت اداری و مالی
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات امور ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 1398/09/26

شماره: (839/166)

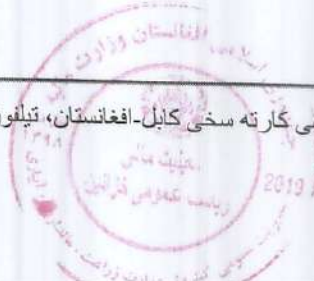
به ریاست محترم آبیاری!

پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون قریه خنجر ولسوالی مرکز ولایت غزنی بتاريخ 06/08/1398 آفرگشایی گردیده و به تعداد 5 شرکت آفرهای خویش را مطابق مندرجات شرطنامه پروژه متذکره ارائه نموده است بعد از ارزیابی شرکت ساختمانی برند تمام معیارات شرطنامه را تکمیل نموده که 2.24 فیصد مبلغ (141612) افغانی از قیمت تخمینی بلندتر می باشد و توسط هیئت ارزیابی به قیمت مجموعی مبلغ 5,985,430- افغانی برای اعطاء قرارداد پیشنهاد گردیده است.

بنا از ریاست محترم شما خواهشمندیم در هماهنگی با ریاست مالی و حسابی در قسمت تعهد مبلغ اضافی مبلغ (141612) افغانی این اداره را اطمینان داده تا اجراءات بعدی مرعی گردد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات

001143



Handwritten signature in blue ink.



دکتر، اوبولگولو او مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجنیری

تاریخ: 5 / 1398/10

شماره: (.....) ۷۵۷
۳۳۸

به ریاست محترم تهیه و تدارکات :

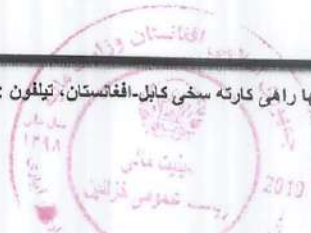
به جواب مکتوب شماره 840/107 مؤرخ 1398/9/26 آمریت تدارکات امور ساختمانی شما در رابطه به موافقه مبلغ 526292 افغانی پول اضافی از بابت قیمت آفر بعد از ارزیابی پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل نگاشته میشود اینکه قیمت تخمینی پروژه متذکره مبلغ 8,049,200 افغانی محاسبه گردیده بود و با در نظر داشت تفاوت قیمت فوق ریاست آبیاری با مقدار پول اضافی مبلغ (526292) افغانی موافق بوده در زمینه اجرات نموده ممنون سازید.

با احترام
انجنیر خلیل الرحمن "عمر"
سرپرست ریاست آبیاری

آمریت تدارکات
ریاست آبیاری
1398/10/5
28

001142

۲۰۲۸ ۰





دکتر، ابولکولواو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و دامپروری

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجنیری

تاریخ: 1398/10 / 5

شماره: (.....) ۷۵۶
۴۳۷

✓ به ریاست محترم تهیه و تدارکات :
به جواب مکتوب شماره 839/106 مورخ 1398/9/26 آمریت تدارکات امور ساختمانی شما در رابطه به موافقه
مبلغ 141612 افغانی پول اضافی ازبابت قیمت آفر بعد از ارزیابی پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون قریه
خنجرولسوالی مرکز ولایت غزنی نگاشته میشود اینکه قیمت تخمینی پروژه متذکره مبلغ 5,985,430 افغانی
محاسبه گردیده بود و با در نظر داشت تفاوت قیمت فوق ریاست آبیاری با مقدار پول اضافی مبلغ (141612)
افغانی موافق بوده در زمینه اجرات نموده ممنون سازید.

با احترام
انجنیر خلیل الرحمن "عمر"
سرپرست ریاست آبیاری

آریستو با حقان
1398-10-08
6

001141





دکتر هنی، اوبولگولو و مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت تداركات امور ساختماني

مدیریت عمومی تداركات امور ساختماني

تاریخ: 1398/ 9 / 17

شماره: (828)

نامه قبولي آفر

از: رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري

آدرس: جمال مينه ناحيه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختماني برند دارنده جواز نمبر (D-83024)

آدرس: واقع دهمزنگ، مرکز کابل

این نامه قبولي آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تداركات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تداركات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که سر
ارایه شده شما مؤرخ 1398/08/06 برای پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال واقع قریه خنجر ولسوالی مرکز ولایت غزنی (لات اول) به
قیمت مجموعی (5,985,430) پنج میلیون و نه صد و هشتاد و پنج هزار و چهار صد و سی افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور
العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده
(10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تداركات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم
طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون
تداركات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تداركات / قرار داد: پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال واقع قریه خنجر ولسوالی مرکز ولایت غزنی (لات اول)

شماره تشخیصیه تداركات: MAIL/PD/NCB/W/301-01/98

قیمت مجموعی: (5,985,430) پنج میلیون و نه صد و هشتاد و پنج هزار و چهار صد و سی افغانی.

نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد

مقدار تضمین اجرای قرار داد: پنج فیصد (300,000) افغانی _ به مدت 5 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.

زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.

مکان عقد قرار داد: ریاست تهيه و تداركات

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهيه و تداركات

امضاء و تاریخ

001140

کاپی:

به دوسبه مربوطه



دکتره ننی، اوپولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸/۶/۱۷

شماره: (۸۲۳)

نامه قبولی آفر

از: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

آدرس: جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختمانی جلال هیوادوال دارنده جواز نمبر (45505)

آدرس: واقع میدان شهر ولایت میدان وردک

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که سر
ارایه شده شما مؤرخ 1398/08/06 برای پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم) به قیمت
مجموعی (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج
شرطنامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور
این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را
طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل
استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد: پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم)

شماره تشخیصیه تدارکات: MAIL/DP/NCB/W/301-03/98

قیمت مجموعی: (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی

نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد

مقدار تضمین اجرای قرار داد: پنج فیصد (403000) افغانی _ به مدت 5 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.

زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.

مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

001139





دکترهنی، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تاریخ: 1398/9/4

شماره: (815)

اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

به روزنامه محترم اطلاعات روز!

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید. بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ در نظر دارد قرارداد:

لات (۱) پروژه اعمار دیوار محافظوی گییون وال ولایت غزنی (لات اول) را شماره تشخیصیه MAIL/PD/NCB/W/301-01/98 را با شرکت ساختمانی برند دارنده جواز نمبر (D-83024) واقع دهمزنگ، مرکز

کابل را به قیمت مجموعی (5,985,430) پنج میلیون و نه صد و هشتاد و پنج هزار و چهار صد و سی افغانی

لات (۲) پروژه اعمار دیوار محافظوی گییونی بادوان ولایت کندهار (لات دوم) را شماره تشخیصیه MAIL/PD/NCB/W/301-02/98 را با شرکت ساختمانی علی کامل دارنده جواز نمبر (47582) واقع نورانی مینه، شهر کندهار ولایت کندهار را به قیمت مجموعی (6,625,382) شش میلیون و شش صد و بیست و پنج هزار و سه صد و

هشتاد و دو افغانی

لات (۳) پروژه اعمار دیوار محافظوی گییون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم) را شماره تشخیصیه MAIL/PD/NCB/W/301-03/98 را با شرکت ساختمانی جلال هیوادوال دارنده جواز نمبر (45505) واقع میدان

شهر ولایت میدان وردک را به قیمت مجموعی (8,049,200) هشت میلیون و چهل و نه هزار و دو صد افغانی

اعطا نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ واقع جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.

با احترام

محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات

001138



کاپی به:

مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان.
دوسیه مربوطه



Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

جستجو |
English

سئوالها و جوابهای تدارکات

کمک و راهنمای

پیوندها

ارتباط با ما

صفحه اصلی | داخل شدن به سیستم برای اعضا

وضعیت کاربری

Welcome, MNasim.MAIL.

[Logout](#)

مسیریابی در وبسایت

صفحه اصلی ابزارهای نهادهای
تدارکاتی

معلومات مدیریتی تدارکات

پلان تدارکاتی

نظارت تدارکات

معلومات ووزیره تدارکات

داوطلبی ها

ثبت شرکت های قراردادی

قراردادهای اعطا شده

آرشیو معلومات

چیت همراهی کنترشناس

گزارشات

گزارشات پلان تدارکاتی

گزارشات نظارت تدارکاتی

گزارش قراردادهای اعطا شده

گزارش معایوسه تدارکات

تغیر کلمه عبوری

Online Users

00113

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload	Filter	لطفأ انتخاب کنید...
		لری
		نمبر تشخیصیه 6857
		عنوان پروژه Irrigation and water reservoir project
		در بودجه منظور شده
		شماره قرار داد MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03-98
		نوعیت تدارکات تدارکات امور ساختمانی
		شرح قرارداد اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل
		تاریخ امضای 25/09/1398
		قرارداد
		قیمت قرار داد 0
		به دالر
		قیمت قرار داد 8049200
		به افغانی
		اعطا شده به شرکت ساختمانی جلال هیواندوال
		تاریخ تکمیل 29/12/1398
		قرار داد
		آرشیو
		English
		Budget
		Reference
		Title
		Description
		اطلاعه تصمیم اعطای قرار داد بدیتوسبله به تاسی از فقره (۲) ماده چیل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد قرارداد: لات (3) پروژه اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتی ولایت زابل (لات سوم) را شماره تشخیصیه 45505 واقع میدان شهر ولایت میدان شرکت ساختمانی جلال هیواندوال دارنده جواز نمبر (8,049,200) هشت میلیون و چیل و نه هزار و سو صد افغانی ورنگ را به قیمت مجموعی (8,049,200) هشت میلیون و چیل و نه هزار و سو صد افغانی اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه ناحیه سوم، کابل.



Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

چستجو
English

سئوالها و جوابهای تدارکات

کمک و راهنمایی

پیوندها

ارتباط با ما

داخل شدن به سیستم برای اعضا

صفحه اصلی

وضعیت کاربری

Welcome, MNasim.MAIL

Logout

مسیریابی در وبسایت

صفحه اصلی ایز ارخای نهادهای

تدارکاتی

معلومات مدیریت تدارکات

پلان تدارکاتی

نظارت تدارکات

معلومات روزمره تدارکات

داوطلبی ها

ثبت شرکت های قراردادی

قراردادهای اعطا شده

ارشیو معلومات

چت همراهی کارشناس

گزارشات

گزارشات پلان تدارکاتی

گزارشات نظارت تدارکاتی

گزارش قراردادهای اعطا

شده

گزارش معایب تدارکات

تغییر کلمه عبوری

Online Users

001136

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload	Filter	لطفا انتخاب کنید...
		دری
		نمبر تشخیصیه 6855
		عنوان پروژه Irrigation and water reservoir project
		در بودجه منظور شده
		شماره قرار داد MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98
		نوعیت تدارکات تدارکات امور ساختمانی
		شرح قرارداد اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل
		تاریخ امضای 25/09/1398
		قرارداد
		قیمت قرار داد 0
		به دالر
		قیمت قرار داد 5985430
		به افغانی
		اعطا شده به شرکت ساختمانی برن
		تاریخ تکمیل 25/12/1398
		قرار داد
		ارشیو
		English
		Budget
		Reference
		Title
		Description
		اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) مندرجه چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد قرارداد: لات (۱) پروژه اعمار دیوار محافظوی گیبون وال ولایت غزنی (لات اول) را شماره تشخیصیه (MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98) را با شرکت ساختمانی برن دارنده جواز نمبر (D-83024) واقع دهمزنگ، مرکز کابل را به قیمت مجموعی (5,985,430) پنج میلیون و نه صد و هشتاد و پنج هزار و چهار صد و سی افغانی اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توام با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان طبق

احكام ماده پنجاهم قانون تداركات ارائه نمايند. اين اطلاعيه به معني عقد قرارداد نبوده، الي
تكميل ميماذ فوق الذكر و ملي مراحل قانوني بعدي قرارداد منعقد نخواهد شد.

AM 12:00:00 12/16/2019			Contract Award Date
شرکت ساختمانی برتد			Awarded To
AM 12:00:00 3/15/2020			Contract Complete Date
Delete	New	Edit	
11/11/2019 12:00:00 AM 12/16/2019 12:00:00 AM			

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (NPA)
All Rights Reserved ©2015 [Home](#) | [Contact](#) | [WebMaster](#)

001135





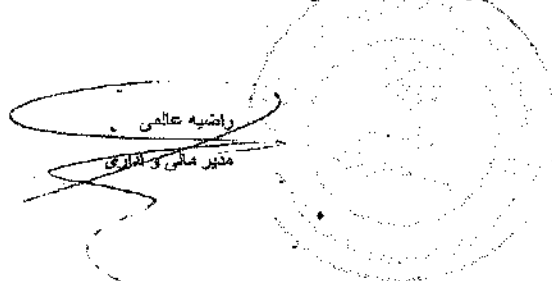
آدرس: خیابان شریعتی، تهران، ایران
پست: info@atraz.com

شماره تماس: ۰۲۱-۸۹۷۳۳۷۷۷
وبسایت: www.atraz.com

به وزارت: محترم وزارت ج.ا.ا مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی
آدرس:
شماره تماس:

شرح	تعداد	مبلغ	جمع کل
نشر اعلان تصمیم اعطای قرارداد لات (۱) پروژه اعمار دیوار محافظوی گیون وال ولایت غزنی (لات اول) را شماره تشخیص MAIL/PD/NCB/W/۳۰ لات (۲) پروژه اعمار دیوار محافظوی گیونی بادوان ولایت کندهار (لات دوم) را شماره تشخیص MAIL/PD/NCB/W/۳۰۱-۰۲/۹۸ لات (۳) پروژه اعمار دیوار محافظوی گیون وال کوتنی ولایت زابل (لات سوم) را شماره تشخیص MAIL/PD/NCB/W/۳۰۱-۰۳/۹۸ مورخ ۱۰ قوس ۹۸	1	4000	AFN 4,000.00
نام حساب: روزنامه اطلاعات روز نمبر حساب: (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزیز بانک			
جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی			AFN 4,000.00

روزنامه اطلاعات روز به شما به عنوان مشترک انتخاب می کند



Hameedullah Samim

From: <Hameedullah Samim <hameedullah.samim@mail.gov.af
Sent: Sunday, December 1, 2019 11:20 AM
To: brandconstruction2016@gmail.com'; 'najeib.haidarei@gmail.com'; 'realtrust12'
'@gmail.com'; 'dhcc.helmand@gmail.com'; 'malimtani@outlook.com';
'company.kbcc@gmail.com'; 'dccrazaaq@gmail.com'; 'dccrazaaq@yahoo.com';
'nasib.noman786@gmail.com'; 'ismail_tcc@yahoo.com'; 'ali.akcontract@gmail.com';
'kargaranmaher@gmail.com'; 'jhcc.office@gmail.com'; 'white.wwcc@gmail.com';
Cc: "info.hhecc10@gmail.com
mohammadullah.sahil@mail.gov.af'; 'qurban.sarvari@mail.gov.af'; '
'ahad.mohibi@mail.gov.af'; 'mukhtar.omaryar@mail.gov.af'; 'Mujeeb Madaqiq
Subject: for (اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد) Advertisement for Intension of Award of Contract
project, MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98
Attachments: متن اعلان اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد پروژه اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی،
کندهار و زابل doc.

On behalf of Procurement Directorate, Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

Dear Bidders,

Please find the attached advertisement (Intension of Award of Contract) of the subject (غزنی، کندهار و زابل) project, MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98 for your acknowledgement.

Kindly request you please confirm the receipt of this with the return email.

With the best regards,

Hameedullah Samim

Procurement Assistant

Procurement Directorate

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

001137





Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

English
جستجو

سئوالها و جوابهای تدارکات

کمک و راهنمایی

پیوندها

ارتباط با ما

داخل شدن به سیستم برای اعضا

صفحه اصلی

وضعیت کاربری

Welcome, MNasim.MAIL

Logout

مسیربانی در وبسایت

صفحه اصلی ابزارهای نهادهای

تدارکاتی

معلومات مدیریتی تدارکات

پلان تدارکاتی

نظرات تدارکات

معلومات روزمره تدارکات

دارطلبی ما

ثبت شرکت های قراردادی

قراردادهای اعطا شده

آرشیو معلومات

چک همراهی کارشناس

گزارشات

گزارشات پلان تدارکاتی

گزارشات نظرات تدارکاتی

گزارش قراردادهای اعطا شده

گزارش مغایسوی تدارکات

تغییر کلمه عبوری

Online Users

001131

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

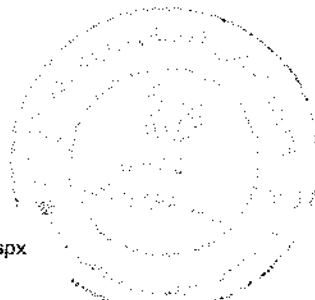
Reload	Filter	اطفا انتخاب کنید
		داری
		نمبر تشخیصیه 6856
		عنوان پروژه Irrigation and water reservoir project
		در بودجه منظور شده
		شماره قرار داد MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98
		نوعیت تدارکات تدارکات امور ساختمانی
		شرح قرارداد اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل
		تاریخ امضای 25/09/1398
		قرارداد
		قیمت قرار داد 0
		به دالر
		قیمت قرار داد 6625382
		به افغانی
		اعطا شده به شرکت ساختمانی علی کامل
		تاریخ تکمیل 25/12/1398
		قرار داد
		آرشیو
		English
		Budget
		Reference
		Title
		Description
		اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد قرارداد: لات (2) پروژه اعمار دیوار محافظوی گیبونی باندوان ولایت کندهار (لات سوم) را شماره تشخیصیه 301-02/98-MAIL/PD/NCB/W/301-02/98 را با شرکت ساختمانی علی کامل دارنده جواز نمبر (47582) واقع نورانی مینه، شهر کندهار ولایت کندهار را به قیمت مجموعی (6,625,382) شش میلیون و شش صد و بیست و پنج هزار و سه صد و هشتاد و دو افغانی اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توانم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه

ناحية سوم ، كابل، افغانستان طبق احكام ماده پنجاهم قانون تداركات اراده نمائيد. اين اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الى تکميل ميعاد فوق الذكر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد

AM 12:00:00 12/16/2019	Contract Award Date
شرکت ساختمانی علی کامل	Awarded To
AM 12:00:00 3/15/2020	Contract Complete Date
Delete : New : Edit :	
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 [Home](#) | [Contact](#) | [WebMaster](#)

001130





Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات

گزارش ارزیابی آفر

و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل.

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

001129

تعداد بخش ها: (3)

نمبر تشخیص بودجه: AFG-390676

ترتیب کننده گزارش: هیئت ارزیابی

(Handwritten signatures and stamps)

فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	اعمار دیوار محافظوی گبیون وال ولایت غزنی.
شماره داوطلبی	MAIL/PD/NCB/W/301-01/98
نوعیت تدارکات	ساختمان
قیمت تخمینی	5,843,818.00 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	بالمقطع
نوع و کود بودجه	AFG-390676
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	ارزیابی قبلی نشده
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	001128
نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	ارسال مکتوب شماره 756 مورخ 1398/07/14 مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)	روزنامه اطلاعات روز، سایت وزارت و سایت اداره تدارکات ملی.
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها	1398/07/28 ساعت 10:00 قبل از ظهر
تمدید میعاد ضرب الاجل تسلیمی آفر ها (در صورت لزوم)	06/عقرب/1398 ساعت 10:00 قبل از ظهر
تعداد آفر های دریافت شده	ندارد
تعداد آفر های باز شده	5
تعداد آفر های مسترد شده	5
ارزیابی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	ندارد
تاریخ ختم ارزیابی	1398/08/06
تعداد آفر های غیر جوابگو	1398/8/26
نام داوطلب برنده	1
قیمت آفر داوطلب برنده	شرکت ساختمانی برند
	5,985,430.00 افغانی

یادداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.

فورمه هاي معياري ارزيابي آفر

پوشش معياري

راپور ارزيابي آفر و پيشنهاد براي عقد قرارداد

ما هيئت ارزيابي آفر ها كه به اساس حكم شماره 4697 مورخ 30/07/1398 مقام محترم وزارت زراعت آبياري و مالداری، جهت ارزيابي آفر هاي ارايه شده اعمار سه پروژه آبياري در ولايت هاي غزني، كندهار و زابل مورد ضرورت رياست آبياري، داراي كود نمبر 301-01-02-03/98 MAIL/PD/NCB/W/، توظيف گرديدیم، گزارش ارزيابي خويش را طور ذيل ارائه ميداريم:

برويت جدول ثبت توزيع شرطنامه، به تعداد (18) هجده شركت ساختمانی اسناد داوطلبی را از رياست تداركات وزارت زراعت آبياري و مالداری و به تعداد (50) پنجاه شركت ساختمانی از سايت تداركات ملی اخذ و در روز آفر گشايي در محل تعيين شده مندرج شرطنامه به تعداد (5) پنج شركت اشتراك نموده اند كه قرار ذيل ميباشند:

شماره	اسم داوطلب	نمبر جواز	قيمت خوانده شده در زمان آفرگشائي به افغاني	ملاحظات
1	شركت ساختمانی برند	D-83024	5,602,030.00	
2	شركت ساختمانی جلال هيواد وال	45505	6,600,000.00	500,000 افغاني تخفيف غير مشورت
3	شركت ساختمانی افتخار افغان	40764	6,233,782.00	
4	شركت ساختمانی كاريز بارك	D-04-305	7,641,800.00	
5	شركت ساختمانی سپين دره	D-29012	5,569,300.00	

Handwritten signatures and stamps are present below the table.

001127



فرم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فرم (د-3)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گبیون وال ولایت غزنی.

شماره داوطلبی: 301-01/98 MAIL/PD/NCB/W

شماره	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت معتبر دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا داوطلب شامل لیست داوطلبان و قرارداد شده محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر به شکل درست آن مطابق مندرجات شرطنامه تسلیم گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا تضمین آفر ارائه شده مطابق شکل، معیار و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر برای حد اقل مدت لازم مندرج شرطنامه اعتبار دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا فورم تسلیمی آفر بصورت درست، عااله پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر ارائه شده بدون مغایرت یا انحراف عمده تحویل گردیده است (حکم 51)؟ (بلی/نخیر)	آیا شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی/نخیر)
1	شرکت ساختمانی برتر	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
2	شرکت ساختمانی جلال هیواد وال	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
3	شرکت ساختمانی افتخار افغان	بلی	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	بلی	نخیر
4	شرکت ساختمانی کاریز بارک	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
5	شرکت ساختمانی سپین دره	بلی	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	بلی	نخیر

نوت: در ارزیابی ابتدایی، (شرکت ساختمانی سپین دره و شرکت ساختمانی افتخار افغان) به اساس خانه پری نکردن فورم املین قسمت (1.8) شرطنامه مطابق حکم پنجاهم بند 4 در ارزیابی ابتدایی حذف و دیگر تمام شرکت ها با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی شامل ارزیابی مالی و نخبیگی شده اند.

یادداشت: حسب هدایت فقره (2) حکم چهل و چهارم طرز العمل تدارکات در صورتی که جواب برای سوال مربوط به یک پابیشتر معیارها را نخبیر باشد، داوطلب به مرحله بعدی ارزیابی راه نمیباید.

001126

(Handwritten signatures and stamps)

در صورتیکه معیار جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب اسناد مال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پنداشته می شود لیکن قبل از تکمیل جواز پروژه اصل اعطای شده نمیشود.

فورم معیاری تبادلہ نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
اسم پروژه: اعمار ديوار محافظوي گبيون وال ولايت غزني.
شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/301-01/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارائه شده در آفر	نرخ تبادلہ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	مجموع (ه) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	ملاحظات
الف	ب	ج	د	هـ	و	
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

001125

نام و امضای هیئت

نام و امضاء هیئت

نام و امضای هیئت

یادداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویش را به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادلہ اسعار که توسط مرجع نیصلاص صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.

ارائه نگردیده



فورم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

فورم (د-5)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالیات
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گیبون
MAIL/PD/NCB/W/301-01/98
شماره داوطلبی: 98-01-301/W/NCB/PD

قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصدی ترجیح	نست اقلام که شامل تطبیق ترجیح میگردد ¹		قیمت ارزیابی شده آفر ²	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	ه	ز		د	ج	ب	الف
--	--	--	--	--	--	--	1
--	--	--	--	--	--	--	2
--	--	--	--	--	--	--	3

ارائه نگر دیده

001124

از این ستون در صورت استفاده میگردد که یک یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبیق ترجیح گردد.
قیمت ارزیابی شده آفر از فورم (د-6) نقل میگردد.

فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها

فورم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گیبون وال ولایت غزنی.
شماره داوطلبی: 98-01-301-W/NCB/PD/MAIL

درجه بندی آفر ها	مقدار ترجیح داخلی	قیمت ارزیابی شده 1	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ احتیاطی (Professional Sum)	مقدار اشتباهات محاسب وی	قیمت قرائت شده در روز آفر گذاری (به واحد پولی مندرج شرطنامه)	اسم داوطلب	شماره
			مبلغ	فیصدا						
(ی)	(ط)	(ح) : و - ط	(ز)		(و) : (ج) : + - هـ	(هـ)	(د)	(ج)	(ب)	(الف)
اول	ندارد	5,985,430.00 افغانی	ندارد	ندارد	5,985,430.00 افغانی	ندارد	383,400 افغانی	5,602,030.00 افغانی	شرکت ساختمانی برند	1
دوم	ندارد	6,100,000.00 افغانی	500,000	ندارد	6,600,000.00 افغانی	ندارد	ندارد	6,600,000.00 افغانی	شرکت ساختمانی جلال هیواد وال	2
سوم	ندارد	7,641,800.00 افغانی	ندارد	ندارد	7,641,800.00 افغانی	ندارد	ندارد	7,641,800.00 افغانی	شرکت ساختمانی کاریز بارک	3

یادداشت: حسب هدایت حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات هیئت ارزیابی، آفردارای تازترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارهای شرایط و مشخصات فنی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوایب کویدون آن، ارزیابی مینماید. در صورتیکه آفردارای تازترین قیمت ارزیابی شده، جوایب کویدون نگردد، هیئت ارزیابی آفردارای تازترین قیمت ارزیابی شده، جوایب کویدون نگردد.

لرنام این ستون در صورت لزوم به فورم (د-5) منظور محاسبه ترجیح داخلی انتقال میگردد.

فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: اعمار ديوار محافظوي گبيون وال ولايت غزني.

شماره داوطلب: MAIL/PD/NCB/W/301-01/98R

شماره	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب		نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
		معیار	شرکت ساختمانی برنل		
		مقدار ارائه شده در آفر	تکمیل نموده؟		
		بلی / نخبیر			
1	تجربه مشابه	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست.
2	حجم معاملات سالانه	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست. (حکم چهارم طرز العمل)	قابل تطبیق نیست.
4	توانمندی مالی	مبلغ حد اقل دارایی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات 1,300,000 سه صد هزار افغانی از تاریخ نشر اعلان الی روز افرگشایی در یک از تاریخ ها در	شرکت ساختمانی برنل مبلغ 4,015,186.00 افغانی مورخ 27 اکتوبر 2019 در حساب شرکت موجود است	بانک استیمنت	طی استعلام شماره 1106 مؤرخ 1398/08/19 که در جواب بانک مذکور طی استعلام شماره 1106 مؤرخ 1398/07/25 خویش از صحت بودن آن اطمینان داده است. (استعلام هیئت ارزیابی ریاست بانک و جواب افغان یونایتد بانک و صورت حساب بانکی شرکت

001122

(Handwritten signature)

متذکره ضمیمه راپور هذا میباشد.				صورت حساب بانکی شرکت (مستتمنت بانکی راییه نماید) تصدی های و شرکت های دولتی از راییه اسناد توانایی مالی معاف میباشد.	
هیئت ارزیابی مکتوب تحقق ابتدایی شرکت مذکور را در سیستم سکتاس وزارت مالیه چک کرده که کاپی ان ضم راپور است.	چک کردن سیستم سکتاس وزارت مالیه.	بلی	مکتوب تصفیه مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشائی و تعهد نامه	سایر موارد طبق شرطنامه	5

یادداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تخنیکي طبق حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرز العمل میباشد یا خیر.

1. شرکت ساختمانی برنند دارنده جواز نمبر D-83024 وزارت تجارت و صنایع، با راییه قیمت 5,985,430.00 افغانی 2.42 فیصد بالاتر از قیمت تخمینی از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد.

اول

تضمین آفر:

- شرکت ساختمانی برنند تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره (001BGID1930000003) مؤرخ 27 اکتوبر 2019 را که حاوی مبلغ 130,000.00 افغانی میباشد و بتاریخ 24 - آپریل - 2020 میعاد اعتبار آن اختتام میابد، توسط افغان یونایتد بانک صادر گردیده، راییه نموده اند.

طی استعلام نمبر 19 1112 - عقرب - 1398 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیدیم، که در جواب بانک متذکره در همان استعلام از صحت بودن آن اطمینان داده است. (استعلام هیئت ارزیابی، کاپی تضمین ضم راپور هذا میباشد).

001111







معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	اعمار دیوار محافظوی گبیون وال ولایت غزنی. MAIL/PD/NCB/W/301-01/98
قیمت تخمینی پروژه	5,843,818.00 افغانی
قیم سایر آفر ها (در صورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	شرکت ساختمانی و سرکسازی سپین دره (5,569,300.00)
تعداد آفر های غیر جوابگو	2 شرکت
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب / شرکت:	شرکت ساختمانی برند
آدرس داوطلب / شرکت	دهمزنګ شهر کابل، ولایت کابل
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهادی شده برای اعطا قرارداد	2.42 فیصد بلندتر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطا قرارداد	5,985,430.00 افغانی
خلاصه بررسی هیئت ارزیابی: به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای اعمار دیوار محافظوی گبیون وال ولایت غزنی MAIL/PD/NCB/W/301-01/98 بتاريخ 1398/07/14 به داوطلبی سپرده شده به تعداد (18) هجده شرکت اسناد داوطلبی پروژه را از ریاست تهیه و تدارکات و به تعداد (50) شرکت از سایت تدارکات ملی اخذ و بتاريخ 1398/08/06 مجلس آفرگشایی دایر گردیده که به تعداد (5) پنج شرکت اشتراک نموده و آفر خویش را ارائه نموده است، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی (3) سه شرکت توانستند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدائی به ارزیابی مالی و تخنیکی راه یابند. شرکت ساختمانی برند دارنده جواز نمبر D-83024 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت 5,985,430.00 افغانی (پنج میلیون و نو صد و هشتاد و پنج هزار چهار صد و سی افغانی) 2.42 فیصد بالاتر از قیمت تخمینی از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد. شرکت ساختمانی برند تمامی معیارات مندرج شرطنامه طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور از طرف هیئت ارزیابی جوابگو شناخته شد. اینک گزارش هیئت ارزیابی به مقام محترم وزارت تقدیم است. شهرت و امضای هیئت ارزیابی:	
نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
شهرت آمر اعطا مربوط	
منظور	فسخ
اسم: عبدالهادی رفیعی	وظیفه: معین مالی و اداری
امضاء:	تاریخ:



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات



گزارش ارزیابی آفر

و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل.

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

001113

تعداد بخش ها: (3)

نمبر تشخیص بودجه: AFG-390676

ترتیب کننده گزارش: هیئت ارزیابی



فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل.
شماره داوطلبی	MAIL/PD/NCB/W/301-03/98
نوعیت تدارکات	ساختمان
قیمت تخمینی	7,522,908.00 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	بالمقطع
نوع و کود بودجه	AFG-390676
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	ارزیابی قبلی نشده
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	ارسال مکتوب شماره 756 مورخ 1398/07/14 مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی
نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	روزنامه اطلاعات روز، سایت وزارت و سایت اداره تدارکات ملی.
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)	1398/07/28 ساعت 10:00 قبل از ظهر
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها	06/عقرب/1398 ساعت 10:00 قبل از ظهر
تمدید ميعاد ضرب الاجل تسلیمی آفر ها (در صورت لزوم)	ندارد
تعداد آفر های دریافت شده	5
تعداد آفر های باز شده	5
تعداد آفر های مسترد شده	ندارد
ارزیابی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	1398/08/06
تاریخ ختم ارزیابی	1398/8/26
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
نام داوطلب برنده	شرکت ساختمانی جلال هیوادوال
قیمت آفر داوطلب برنده	8,049,200.00 افغانی

001113

یادداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد

فورمه هاي معياري ارزيابي آفر

پوشش معياري

راپور ارزيابي آفر و پيشنهاد براي عقد قرارداد

ما هيئت ارزيابي آفر ها كه به اساس حكم شماره 4697 مورخ 30/07/1398 مقام محترم وزارت زراعت آبياري و مالداری، جهت ارزيابي آفر هاي ارايه شده اعمار سه پروژه آبياري در ولايت هاي غزني، كندهار و زابل مورد ضرورت رياست آبياري، داراي كود نمبر 98/03-02-01-301-MAIL/PD/NCB/W، توظيف گرديدیم، گزارش ارزيابي خويش را طور ذيل ارائه ميداريم:

برويت جدول ثبت توزيع شرطنامه، به تعداد (18) هجده شركت ساختماني اسناد داوطلبي را از رياست تداركات وزارت زراعت آبياري و مالداری و به تعداد (50) پنجاه شركت ساختماني از سايت تداركات ملي اخذ و در روز آفر گشايي در محل تعيين شده مندرج شرطنامه به تعداد (5) پنج شركت اشتراك نموده اند كه قرار ذيل ميباشند:

شماره	اسم داوطلب	نمبر جواز	قيمت خوانده شده در زمان آفرگشائي به افغاني	ملاحظات
1	شركت ساختماني جلال هيواد وال	45505	8,399,200.00	350,000 افغاني تخفيف غير مشورت
2	شركت ساختماني واثر وايت	D-04-326	13,471,240.00	
3	شركت ساختماني علي كامل	47582	8,100,320.00	
4	شركت ساختماني كاريز بارك	D-04-305	10,505,800.00	
5	شركت ساختماني خوست	D-20143	9,345,200.00	

168

(Handwritten signatures and stamps)

001117



فورم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فورم (د-3)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مسالاری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گیبیون وال کوتنی ولایت زابل.
شماره داوطلبی: 301-03/98-MAIL/PD/NCB/W

شماره	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت معتبر (بله/خیر)؟	آیا شامل لیست داوطلبان و قراارداد شده محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بله/خیر)	آیا شکل درست آن مطابق مندرجات شرطنامه تسلیم گردیده است؟ (بله/خیر)	آیا تضمین آفر ارائه شده مطابق شکل، مبلغ میعاد و مبلغ می باشد؟ (بله/خیر)	آیا آفر لازم مندرجات شرطنامه اعتبار دارد؟ (بله/خیر)	آیا فورم تسلیمی آفر بصورت درست، خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بله/خیر)	آیا آفر ارائه شده بدون مغایرت یا انحراف عمده تحویل گردیده است (حکم 51)؟ (بله/خیر)	آیا شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بله/خیر)
1	شرکت ساختمانی جلال هیواد وال	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله
2	شرکت ساختمانی وائر وایت	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله
3	شرکت ساختمانی علی کامل	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله
4	شرکت ساختمانی کاریز بارک	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله	بله
5	شرکت ساختمانی خوست	بله	بله	خیر	بله	بله	بله	بله	بله

نوت: در ارزیابی ابتدایی، تمام شرکت ها با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی شامل ارزیابی مالی و فنیکی شده اند.

پاداشت: حسب حد ایت فقره (2) حکم چلوچهارم طرز العمل تدارکات در صورتی که جواب برای سوال مربوط به یک یا بیشترین معیار مانع پذیرا شده، داوطلب به مرحله بعدی ارزیابی راه تعلیمی است.

0011113

اگر صورتیکه مهلا جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب استاد مال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پناشته می شود لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعطا شده نمیتواند.

فورم معیاری تبادلۀ نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل.
شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/301-03/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارائه شده در آفر	نرخ تبادلۀ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	مجموع (ه) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	ملاحظات
الف	ب	ج	د	هـ	و	
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

نام و امضای هیئت

نام و امضاء هیئت

نام و امضای هیئت

یادداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویش را به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادلۀ اسعار که توسط مرجع نیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.

ارائه نگردیده



فورم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

فورم (د-5)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گیبون
MAIL/PD/NCB/W/301-03/98
شماره داوطلبی: 98/03-301/W/NCB/PD/MAIL

قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصدی ترجیح	نست اقلام که شامل تطبیق ترجیح میگردد ¹		قیمت ارزیابی شده آفر ²	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	ه	ز		د	ج	ب	الف
--	--	--	--	--	--	--	1
--	--	--	--	--	--	--	2
--	--	--	--	--	--	--	3

ارائه نگردیده

00111



از این ستون در صورت استفاده میگرد که یک و یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبیق ترجیح گردد.
تجهیز ارزیابی شده آفر از فورم (د-6) نقل میگردد.

فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفرها

فورم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
اسم پروژه: اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل.

شماره داوطلبی: 301-03/98-MAIL/PD/NCB/W/

درجه بندی آفرها	مقدار ترجیح داخلی	قیمت ارزیابی شده 1	مبلغ تخفیف غیر مشروط		مبلغ آفر شده اصلاح	مبلغ احتیاطی (Professional Sum)	مقدار اشتباه محاسباتی	قیمت قرائت شده در روز آفر گشایی (به واحد پولی مندرج شمرطنامه)	اسم داوطلب	شماره
			مبلغ	فیصدی						
(ی)	(ط)	(ح) : و - ط	(ز)		(و) : (ج) + - (هـ)	(هـ)	(د)	(ج)	(ب)	(الف)
اول	ندارد	8,049,200.00 افغانی	350,000 افغانی	ندارد	8,399,200.00 افغانی	ندارد	ندارد	8,399,200.00 افغانی	شرکت ساختمانی جلال هیواد وال	1
پنجم	ندارد	13,471,240.00 افغانی	ندارد	ندارد	13,471,240.00 افغانی	ندارد	ندارد	13,471,240.00 افغانی	شرکت ساختمانی واتر وایت	2
دوم	ندارد	8,100,320.00 افغانی	ندارد	ندارد	8,100,320.00 افغانی	ندارد	ندارد	8,100,320.00 افغانی	شرکت ساختمانی علی کامل	3
چهارم	ندارد	10,505,800.00 افغانی	ندارد	ندارد	10,505,800.00 افغانی	ندارد	ندارد	10,505,800.00 افغانی	شرکت ساختمانی کاریز بارک	4
سوم	ندارد	9,854,800.00 افغانی	ندارد	ندارد	9,854,800.00 افغانی	ندارد	506,600 افغانی	9,345,200.00 افغانی	شرکت ساختمانی خوست	5

یادداشت: حسب هدایت حکم و ششم طرز العمل تدارکات هیئت ارزیابی، آفر داری نازلترین قیمت ارزیابی شده را از مطابقت با معیاران و شرایط و مشخصات تخنیکي مندرج شمرطنامه جهت تشخیص جوایکوبودن آن، ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر داری نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوایکوبودن تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی آفریعی دارای قیمت نازلترین ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکي و در صورت لزوم ارزیابی مضمحل قرار میدهد.

001113

لرقام این ستون در صورت لزوم به فورم (د-5) منظور محاسبه ترجیح داخلی انتقال میگردد.

فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)
 اسم اداره: وزارت زراعت، ايری و مالداري
 اسم پروژه: اعمار ديوار محافظوي گپيون وال کوټني ولايت زابل.
 شماره داوطلبی: 301-03/98-MAIL/PD/NCB/W/

شماره	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب شرکت ساختمانی جلال هیوادوال		نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	قابل تطبیق نیست.
		معیار را تکمیل نموده؟	مقدار ارائه شده در آفر		
1	تجربه مشابه	قابل تطبیق نیست.	قابل تطبیق نیست.	قابل تطبیق نیست.	قابل تطبیق نیست.
2	حجم معاملات سالانه	(حکم چهارم) طرز العمل	(حکم چهارم) طرز العمل	(حکم چهارم) طرز العمل	قابل تطبیق نیست.
4	توانمندی مالی	بله	شرکت ساختمانی برزند مبلغ 2,133,021.00 افغانی مورخ 14 اکتوبر 2019 در حساب شرکت موجود است	بانک استیمنت	طی استعلام شماره 1107 مؤرخ 1398/08/19 طالب معلومات گوردیدیم، که در جواب بانک مذکور طی استعلام شماره 1107 مؤرخ 1398/08/25 خویش از صحت بودن آن اطمینان داده است. (استعلام هیئت ارزیابی ریاست تدارکات و جواب بانک اسلامی افغانستان و صورت حساب بانکی شرکت متذکره ضمیمه راپور هذا میباشد).

مستوفیت ولایت وردک در زمینه چنین نگاشته است " شرکت ساختمانی جلال هیواد وال تمام اظهار نامه های ربعوار سال مالی 1397 و اظهار نامه سالانه سال مالی 1397 و همچنان اظهار نامه های ربع اول دوم و سوم سال مالی 1398 خویش را به این اداره اداره رایحه نموده است شرکت فوق الذکر تاحال نزد این اداره کد ام باقیداری مالیاتی ندارد.	ارسال استعلام نمبر 1117 مورخ 1398/08/19	بلی	رایحه های سال 1397 و 1398 از آفرگشائی و تعهد نامه	رایحه های و شرکت های دولتی از رایحه اسناد توانایی مالی معاف میباشد.	سایر موارد طبق شرطنامه	5
--	--	------------	--	--	-----------------------------------	----------

یادداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تخنیکي طبق حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرز العمل میباشد یا خیر.

1. شرکت ساختمانی جلال هیواد وال دارنده جواز نمبر 45505 وزارت تجارت و صنایع، با رایحه قیمت 8,049,200.00 افغانی 7 فیصد بالاتر از قیمت تخمینی از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد.

تضمین آفر:
• شرکت ساختمانی جلال هیواد وال تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره (10010/2019/2908) مؤرخ 27 اکتوبر 2019 را که حاوی مبلغ 170,000.00 افغانی میباشد و بتاریخ 26 - آپریل - 2020 میعاد اعتبار آن اختتام میابد، توسط بانک اسلامی افغانستان صادر گردیده، رایحه نموده اند.

طی ایمیل مورخ 10 - نومبر - 19 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیدیم، که در جواب بانک متذکره در همان ایمیل از صحت بودن آن اطمینان داده است. (ایمیل ریاست تدارکات هیئت ارزیابی، کاپی تضمین ضم رایحه هذا میباشد).

001111

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل. MAIL/PD/NCB/W/301-03/98
قیمت تخمینی پروژه	7,522,908.00 افغانی
قیم سایر آفر ها (در صورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	ندارد
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب / شرکت:	شرکت ساختمانی جلال هیوادوال
آدرس داوطلب / شرکت	میدان شهر، ولایت وردگ
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهادی شده برای اعطا قرارداد	7 فیصد بلندتر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطا قرارداد	8,049,200.00 افغانی
خلاصه بررسی هیئت ارزیابی: به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای اعمار دیوار محافظوی گبیون وال کوتنی ولایت زابل MAIL/PD/NCB/W/301-03/98 بتاريخ 1398/07/14 به داوطلبی سپرده شده به تعداد (18) هجده شرکت اسناد داوطلبی پروژه را از ریاست تهیه و تدارکات و به تعداد (50) شرکت از سایت تدارکات ملی اخذ و بتاريخ 1398/08/06 مجلس آفرگشایی دایر گردیده که به تعداد (5) پنج شرکت اشتراک نموده و آفر خویش را ارائه نموده است، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی (5) پنج شرکت توانستند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدائی به ارزیابی مالی و تخنیکی راه یابند. لشرکت ساختمانی جلال هیوادوال دارنده جواز نمبر 45505 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت 8,049,200.00 افغانی (هشت میلیون و چهل و نو هزار دو صد افغانی) 7 فیصد بالاتر از قیمت تخمینی از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد. شرکت ساختمانی جلال هیوادوال تمامی معیارات مندرج شرطنامه طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور از طرف هیئت ارزیابی جوابگو شناخته شد. اینک گزارش هیئت ارزیابی به مقام محترم وزارت تقدیم است. شهرت و امضای هیئت ارزیابی:	
نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
شهرت آفر اعطا مربوط	
منظور	فسخ
اسم: عبدالهادی رفیعی	وظیفه: معین مالی و اداری
امضاء:	تاریخ:

اسناد ضمایم ارزیابی

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
اسم پروژه: اعمار ديوار محافظوي گبيون وال ولايت غزني.
شماره داوطلبی: . MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

شماره	تفصیلات	تعداد ورق	ملاحظات
1	تعهد نامه سه عضو هیئت ارزیابی	یک ورق	
2	سه ورق اظهارنامه تضاد منافع هیئت ارزیابی	سه ورق	

Handwritten signature and stamp in blue ink.

Handwritten signature and official red stamp of the Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock, Government of Afghanistan.

001109

اظهاری نامه تضاد منافع

این اظهاری نامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردیکه تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره 1 (ماده چهل و هفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم : « ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع :حالتی است که موظفین تدارکات به شمول آمرعطاء به : « که تضاد منافع در جزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد . اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادران، همسر. پسر یا شوهر دختر، میباشد بنا بر این، تصدیق میدارم؛ اینجانب در پروسه تدارکاتی تهیه و تدارک اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل.. "02-01-301/PD/NCB/W/MAIL/98/03" به صفت هیئت ارزیابی تعیین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی راندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام: م. ۱۵۱۷ و تخلص: ۵۷۰ ولد: علی احمد شماره

تلفن: ۷۷۷۷۹۴۳۵ وظیفه: عضو هیئت ارزیابی

اداره: ریاست محترم امضاء و تاریخ: ۲۶-۸/۹۸



001103

اظهارنامه تضاد منافع

این اظهارنامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردیکه تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره 1 (ماده چهل وهفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم : « ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع :حالتی است که موظفین تدارکات به شمول آمرأطاء به : « که تضاد منافع در جزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی از انجا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد . اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادران، همسر. پسر یا شوهر دختر، میباشد بنا بر این، تصدیق میدارم: اینجانب در پروسه تدارکاتی تهیه و تدارک اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل.. "02-01-301/PD/NCB/MAIL 03/98" به صفت هئیت ارزیابی تعیین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی راندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام: محمد و تخلص: ارامی ولد: عاشق الله شماره

تماس: 0788627249 وظیفه: انجمن زراعت

اداره: وزارت زراعت امضاء و تاریخ: محمد



001107

اظہارنامہ تضاد منافع

این اظہارنامہ به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردیکه تضاد منافع داشته باشند، آنرا وفق حکم جزء 4 فقره 1 (ماده چهل وهفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم : « ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصاً جزء 4 فقره 1 آن چنین حکم میکند تضاد منافع :حالتی است که موظفین تدارکات به شمول آمرعطاء به : « که تضاد منافع در جزء 24 ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی از انحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی از داوطلبان باشد . اقارب به این مقصد عبارت از اولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسر و خواهر و برادران، همسر. پسر یا شوهر دختر، میباشد بنا بر این، تصدیق میدارم؛ اینجانب در پروسه تدارکاتی تهیه و تدارک اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل.. "MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98" به صفت هیئت ارزیابی تعیین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی راندارم:

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشدم.

نام: کریم الله و تخلص: قاری ولد: محمد شماره: 001106

تماس: 0700726591 وظیفه: مفتش

اداره: کتابت آبیاری امضاء و تاریخ: 98/8/28





Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

جستجو
English

سوالها و جوابهای تدارکات

کمک و راهنمایی

پیوندها

ارتباط با ما

داخل شدن به سیستم برای اعضا

اصلی

ویژگیهای کاربری

Welcome, MNasir

مسیریابی در ویسایت

صفحه اصلی ابزارهای پیمانهای

تدارکات

معلومات عمومی تدارکات

پلان تدارکات

نظارت تدارکات

معلومات روزمره تدارکات

داوطلبی ها

ثبت شرکت های فراوانی

قراردادهای اصناف

اوشیو معلومات

چت همراه کارشناس

گزارشات

گزارشات پلان تدارکات

گزارشات نظارت تدارکات

گزارش قراردادهای اصناف

تدارکات

گزارش مخفی سازی شواکات

تغییر کلمه عبوری

Online Users

داوطلبی ها

در صورتی که حجم فایل برای آپلود از 10MB زیادت می باشد، شما می توانید که یک فایل پی دی اف را آپلود کنید که از یوزر تقاضا میکند تا با آوردن یک CD فایل های مربوطه را از اداره شما تسلیم بگیرد.

Reload	Filter	لطفاً انتخاب کنید...
		دری
		ID 14872
		نوعیت تدارکات
		شماره تدارکات
		نمبر بونجه منظور شده
		شماره قرارداد
		تشریح
		تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل)
		اسناد داوطلبی
		توضیح تعديلات
		اعلام داوطلبی
		اوشیو
		English
		Description
		Download Info
		Download Details
Delete	New	Edit
		552 551 550 549 548 547 546 545 544 543 ...



نہا صبر، شہی، کتے سے، صبر کے خور؟

dalveblaatraz@gmail.com July 6

شماره: ۹۷۱۰۸۹۷۳۲۷۶۷

www.bjlo.org

۱۰. روز دوشنبه ۱۳۰۲/۱۲/۲۵

— 35 —

تہذیب و تمدن

شرح	تعداد	مبلغ	جمع کل
شماره اعلان در پروژه داماطلی پروژه اعمار سه پروژه آبپاري در ولايت هاي غوثي، کاندهار و زابل. تحت شماره (۰۳۰۹۸۰۰۲۰۰۱۰۳۰۰۱) MAIL-PD-NCH-W به تاريخ ۱۵ ميزان ۹۸	1	4000	AFN 4,000.00
نام حساب: روزنامه اطلاعات روز نمبر حساب: (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزيزي بانک			
جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی			AFN 4,000.00

روزنامه اطلاعات روز به شماره سه مورخه دوازده شهریور

000938



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی



تاریخ: ۱۳۹۸/۰۷/۱۴

شماره (۸۵۶)

به روزنامه محترم اطلاعات روز!
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

« دعوت به داوطلبی روش باز داخلی »

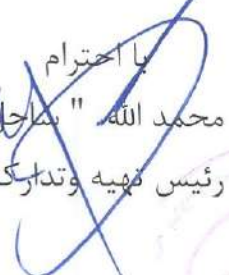
شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار سه پروژه آبیاری در ولایت های غزنی، کندهار و زابل اشتراک نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی ویا از وب سایت اداره تدارکات ملی (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی تاریخ ۰۶ عقرب ۱۳۹۸ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطلاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفر های ناوقت رسیده و انترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی

مبلغ تضمین آفر (افغانی)	لات
۱۳۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۱
۱۵۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۲
۱۷۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۳

بوده و جلسه آفر گشائی بتاريخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطلاق جلسات آفر گشائی ریاست تهیه و تدارکات تدویر میگردد.

با احترام
محمد الله " ساجد " 
رئیس تهیه و تدارکات

000934



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري
رياست تهيه وتداركات
آمریت تداركات ساختماني
مدیریت عمومی تداركات ساختماني



تاریخ: ۱۳۹۸/۰۷/۱۴

شماره (۸۵۶)

به روزنامه محترم اطلاعات روز!
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

« دعوت به داوطلبی روش باز داخلی »

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/301-01-02-03/98

رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرايط دعوت مينمايد تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار سه پروژه آبياري در ولايت های غزني، کندهار و زابل اشتراك نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و يا در سي دی (CD) بطور رایگان از آمریت تداركات امور ساختمانی ويا از ويب سایت اداره تداركات ملی (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرايط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تداركات طور سربسته از تاريخ نشر اعلان الی تاريخ ۰۶ عقرب ۱۳۹۸ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشري اطلاق جلسات رياست تهيه وتداركات ارايه نمايند، آفر های ناوقت رسیده و انترنتی قابل پذیرش نميباشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی

مبلغ تضمین آفر (افغانی)	لات
۱۳۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۱
۱۵۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۲
۱۷۰,۰۰۰ افغانی	لات: ۳

بوده و جلسه آفر گشائی بتاريخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطلاق جلسات آفر گشائی رياست تهيه وتداركات تدویر میگردد.

با احترام
محمد الله " ساحل "
رئيس تهيه وتداركات

کاپي به:
مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان
دوسيه مربوطه

	ملاحظات	
25/12/98	تاریخ تقدیم تکمیل پروانه	
98	شماره پروانه به روز	
18/09/98	تاریخ تقدیم اسناد قرارداد	
10/09/98	تاریخ تقدیم نقشه اراضی کدام بود و اراضی قرارداد	
05/09/98	تاریخ اولیه گزارش بررسی	
04/09/98	تاریخ ششم بررسی اراضی	
04/08/98	تاریخ تقدیم باقی ماندن اراضی	
13/07/98	تاریخ تقدیم اعلان تکمیل کارات پروانه	
07/07/98	تاریخ تقدیم متعلقه آثار پروانه کارات پروانه	
ندارد	تاریخ از زمین قبلی مالکیت ادامه دار در صورت تکمیل پروانه	
7522908	شماره ثبت کارات / پروانه به اراضی	
505000000	نوع پروانه متعلقه شده به اراضی	
MAIL/PO/NCB/ W301-03/98	شماره قرارداد	
در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	توضیح کارات یا شرایط اضافی	
جدید اعمار	نوع پروانه جدید یا اضافی سنگین در کارات	
بر اساس فیصدی کار	نوع قرارداد	
باز داخلی ساختمانی	نوع پروانه کارات نوع قرارداد	
پروژه اعمار دیوار محاطی کمون وال کونی/ان سوم	نوع پروانه نوع قرارداد	
دولت افغانستان	نوع پروانه نوع قرارداد	
کونی	نوع پروانه نوع قرارداد	
ارغنداب	نوع پروانه نوع قرارداد	
زابل	نوع پروانه نوع قرارداد	
انباری و دخانی	نوع پروانه نوع قرارداد	
AFG/390676	نوع پروانه نوع قرارداد	
اختیاری	نوع پروانه نوع قرارداد	
انکشافی	نوع پروانه نوع قرارداد	
وزارت زراعت انباری ومالداري	نوع پروانه نوع قرارداد	
سنگین زراعت و انکشاف	نوع پروانه نوع قرارداد	
479	نوع پروانه نوع قرارداد	

MAIL/PD/NCB/W301-03/98

اسم پروژه/پرژه اعمار ديوار محافظوي گيون وال کوٽي ولايت زابل /لات سوم؟

جد 5

قوس

عقرب

میراث

[illegible]

5.

3

63

آئی پروژہ

3

به مضام

2000
 2001
 2002

5

داد جاسين

0.340

1921

قرار شرح فوق جدول هذا برای آفر کیمانی (باز داخلی) ترتیب صحت تقدیم است

آفر کجائی (باد داد)

000926

ملاحظات	
تاریخ تمدیدش تکمیل پروژه	14/12/98
مدیر پروژه به روز	98
تاریخ تمدیدش امضا قرارداد	07/09/98
تاریخ تمدیدش نشر اطلاعات	30/08/98
تاریخ برانگیختن قرارداد	25/08/98
تاریخ پایان کار پروژه	24/08/98
تاریخ تمدیدش قرارداد	24/07/98
تاریخ تمدیدش امضا قرارداد	02/07/98
تاریخ تمدیدش قرارداد	27/06/98
تاریخ تمدیدش قرارداد	ندارد
تاریخ تمدیدش قرارداد	7522908
تاریخ تمدیدش قرارداد	505000000
تاریخ تمدیدش قرارداد	MAIL/PD/NCB/ W296-07/98
تاریخ تمدیدش قرارداد	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود
تاریخ تمدیدش قرارداد	جدید
تاریخ تمدیدش قرارداد	اعمار
تاریخ تمدیدش قرارداد	بر اساس فیصدی کار
تاریخ تمدیدش قرارداد	باز داخلی
تاریخ تمدیدش قرارداد	ساختمانی
تاریخ تمدیدش قرارداد	پروژه اعمار دوچار محافظوی کسیون وال کونی/لای هفتم
تاریخ تمدیدش قرارداد	دولت افغانستان
تاریخ تمدیدش قرارداد	کویتی
تاریخ تمدیدش قرارداد	ارغنداب
تاریخ تمدیدش قرارداد	زابل
تاریخ تمدیدش قرارداد	آباد
تاریخ تمدیدش قرارداد	AFG/390676
تاریخ تمدیدش قرارداد	اختیاری
تاریخ تمدیدش قرارداد	انکشافی
تاریخ تمدیدش قرارداد	وزارت زراعت آبیاری
تاریخ تمدیدش قرارداد	ومالدار
تاریخ تمدیدش قرارداد	سکتور زراعت و انکشاف

وزارت زراعت آبیاری ومالداری
جدول زمانی فعالیتهای تدارکاتی
در بخش (ساختمان)
اسم پروژه/پروژه اعمار دیوار محافظوی گیون وال کوتنی ولایت زابل/لان هفتم)
مرجع نیاز مند (ریاست محترم آبیاری)
تاریخ حصول اسناد پروژه 1398/06/27

فوس										عقرب										میزان										سنبله										مراحل تدارکاتی										مداره																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1



دکترنی، اوپو، گولواو، مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت آبياري و منابع طبيعي
رياست آبياري
آمریت انجيري

تاریخ: ۱۳۹۸/۰۷/۲۳

شماره: (۵۴ / ۳۵۹)

به ریاست محترم تهیه و تدارکات! ✓

به منظور تسريع روند تطبيق پروژه های انكشافی اینك به تعداد (11) ورق اسناد پروژه كووتی سر كلی گبیون وال قریه كووتی سر كلی ولسوالی ارغنداب ولایت زابل كه شامل (5) ورق نقشه، يك ورق فورم تعهد بودجوی، دو ورق جدول بر آورد قیمت دار و بدون قیمت و يك ورق جدول میعاد كار و گرنتی پروژه، يك ورق لست تجهیزات ساختمانی پروژه همراه با يك ورق پیشنهاد كه حاوی احكام مقام محترم معینیت آبیاری و منابع طبیعی برای پروژه فوق الذکر می باشد، جهت طی مراحل پروسه تدارکاتی به شما ارسال است.

با احترام
انجیر سالار "اکبر"
سرپرست ریاست آبیاری

شماره تسعیر پلان پروژه
MAIL/POD/ACB, 1398-07-198
1398/07/27
(5)

کاپی ها:
به آمریت برنامه، نظارت و ارزیابی
آمریت آبیاری ریاست زراعت، آبیاری و مالداري ولایت (زابل)

000323

۱۹۲۷

صرف برای تدارکات یک ساله { ماده 13 (3) ، حکم 14 (15) }

 وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري Ministry of Agriculture		درخواست تدارکات قانون تدارکات سرطان 1387 فصل 2 ماده 12 احکام طرز العمل تدارکات واحد پالیزی تدارکات حمل 1386 فصل 2 حکم 13	
شماره درخواست خریداری		تاریخ درخواست خریداری	
شماره درخواست خریداری در AFMIS		شماره پروژه : ()	
اداره درخواست کننده: ریاست آبیاری			
نوعیت تدارکاتی:		اجناس	
		✓ خدمات	
روش تدارکاتی { ماده 20 ، حکم 21 (1) } :		روش باز	
کود بودجوي { ماده 20 ، حکم 20 (1) } :		ماده { 15 (1) حکم 14 (1) }	
آیا بودجه منظور گردیده است؟ { ماده 13 (1) . حکم 14 (1) }		بلی ✓ / نخیر	

استدلال

این پروژه در قسمت نگهداری زمین های زراعتی برای دهاقین در منطقه مفید واقع گردد.

توضیح { ماده 14 (1) ، حکم : 15 (1) برای اجناس ، 17 برای امور ساختمانی	نام پروژه	قیمت تخمینی کل
پروژه احداث ذخایر کوچک آب و ساختمانات آبیاری از کود بودجوي AFG/390676	پروژه : کوتلی سرکلی گبیون وال ولسوالی : ارغنداب ولایت : زابل	- 7522908 - افغانی
قیمت تخمینی { ماده 12 (2) ، حکم 13 (1) -2 } درخواست کننده :		
اسم : انجنیر سالار "اکبر"	وظیفه : سرپرست ریاست آبیاری	امضا : تاریخ : ۲۰/۶/۹۸

تائید موجودیت بودجه از سوی ریاست مالی

برای اول امور / در دسترس	
تائید کننده { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } :	امضا :
اسم :	وظیفه :
تاریخ :	

منظوری

پروژه آبیاری و ذخایر آب دارای AFG390676 بوده و در پلان سال مالی 1398 مبلغ 505,000,000 افغانی منظوری دارد. از آنجمله مبلغ 7,522,908 افغانی آن بابت اعمار گبیون کوتلی سرکلی وال ولسوالی ارغنداب ولایت زابل طبق پلان مالی پروژه فوق در سال 1398 تعهد گردید.

تائید کننده { ماده 12 (1) ، حکم 13 (1) } :	امضا :	تاریخ : 1398 / / 06/20
اسم :	وظیفه :	



دکترنی، اوبولگولو او مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

۳۸۴۴
۹۸۱۴۱۲



معينيت آبياري و منابع طبيعي
رياست آبياري
امريت انجنيري

ا ح ك ا م

ت ا ر ي خ

پ ي ش ن ه ا د

به مقام محترم وزارت، زراعت، آبياري و مالداري!

پروژه کوئتی سرکلی گبیون وال واقع قریه کوئتی سرکلی ولسوالی ارغنداب ولایت زابل که قبلاً توسط انجیران این ریاست سروی، دیزاین و مبلغ هفت ملیون و پنجصدو بیست و دو هزار و نوه صدو هشت (7522908) افغانی برآورد آن تخمین گردیده است و هم چنان شامل پلان مالی سال 1398 پروژه های گبیون ریاست آبیاری نیز بوده و آماده پروسه تدارکاتی میباشد.

بنا موضوع به مقام محترم پیشنهاد تقدیم است امید حکم منظوری پروژه متذکره را از بودجه پروژه احداث ذخایر کوچک آب و ساختمان های آبیاری دارای کد AFG390676 اعطاً فرمایند. ضم پیشنهاد هذا بتعداد (8) ورق نقشه، جدول برآورد قیمت دار و بدون قیمت و جدول میعاد کار پروژه متذکره جهت مزید معلومات تقدیم است.

با احترام

انجنیر سالار "اکبر"
سرپرست ریاست آبیاری

000921



۹۸۱۴۱۲



د کونړ، اېو لگونی او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجنیری

Province : Zabul
District : Arghandab
Village : Kotanai - sarkalay
project Name : Kotanai - sarkalay Gabion Wall
Date: 13/6/1398

ولایت : زابل
ولسوالی : ارغنداب
قریه : کوټی سرکلی
پروژه : کوټی سرکلی ګیبون وال

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت تخمینی فیات به افغانی	قیمت تخمینی مجموعی به افغانی	ملاحظه
1	کندن کاری مطابق نقشه.	متر مکعب	1820			
2	سنگ همراه ګیبون بکس باسایز های داده شده Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings) با کیفیتن زمین مطابق خصوصیات داده شده نقشه.	متر مکعب	3276			
3	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از تهدابها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material)	متر مکعب	1092			
4	دکندن آب از تهدابها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation)	LS	1			
				قیمت تخمینی فیات به افغانی	7,522,908	

قرار شرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (کوټی سرکلی ګیبون وال) ولایت زابل غرض اجراء بعدی ترتیب و تقدیم است.

انجنیر ارشد : حسیب الله (دراستی)

انجنیر دیزاین : عبدالرحمان

انجنیر برآورد : چالامه

Handwritten signature of Habibullah

Handwritten signature of Abdulrahman

Handwritten signature of Chalameh

000920





دکړنی، اېو لگړنی او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

امريت انجنیري

Province : Zabul
Distrect : Arghandab
Village : Kotanai - sarkalay
project Name : Kotanai - sarkalay Gabion Wall
Date: 13/6/1398

ولایت : زابل
ولسوالی : ارغنداب
قریه : کویتی سرکلی
پروژه : کویتی سرکلی گبیون وال

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت تخمینی فیات به افغانی	قیمت تخمینی مجموعی به افغانی	ملاحظه
1	کندن کاری مطابق نقشه.	متر مکعب	1820			
2	سنگ همراه گبیون بکس باسایز های داده شده Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings با کمپکشن زمین مطابق خصوصیات داده شده نقشه.	متر مکعب	3276			
3	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از ته‌دایها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material)	متر مکعب	1092			
4	رد کردن آب از ته‌دایها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation)	LS	1			
قیمت تخمینی فیات به افغانی						

قرار شرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (کویتی سرکلی گبیون وال) ولایت زابل غرض اجراءات بعدی ترتیب و تقدیم است.

انجنیر ارشد: حسیب الله (درانی)

انجنیر دبیر این: عبدالرحمان

انجنیر برآورد: جاثمه

Handwritten signature: H.B.

Handwritten signature

Handwritten signature

000919



دکترې، اېولوژيکي او مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

د افغانستان اسلامي جمهوریت
وری اسلامي افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock



معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجینری

Province :Zabul

Duration : 3Months

Granty : One Year

project Name : Kotanai - sarkalay Gabion Wall

Date: 13/6/1398

ولایت : زابل

مدت پروژه : سه ماه هشت روز تقویمی

گرنټی پروژه : یک سال

پروژه : کوټنۍ سرکلی گبیون وال

شماره	تشریحات	واحد	مقدار	مداومت به روز	هفته اول	هفته دوم	هفته سوم	هفته چهارم	هفته پنجم	هفته ششم	هفته هفتم	هفته هشتم	هفته نهم	هفته دهم	هفته یازدهم	هفته دوازدهم	هفته سیزدهم	هفته چهاردهم
1	آمادگی ساحه			14														
	کندن کاری مطابق نقشه.	M ³	1820	25														
3	سنگ همراه گبیون بکس باسایز های داده شده Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings	M ³	3276	90														
4	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از ته‌دایها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material).	M ³	1092	25														
5	رد کردن آب از ته‌دایها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation)	LS	1	7														
6	پاک کاری ساحه و تسلیمی پروژه			14														

انجنیر ارشد: حبیب الله (درازی)

انجنیر میزاین: عبدالرحمان

انجنیر برآورد: جانامه

Handwritten signature of Habibullah (Drazi)

Handwritten signature of Abdulrahman

Handwritten signature of Janam





دکړنی ، اېولوگوني او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

آمریت انجنیري

لست تجهیزات ساختمانی و پرسونل کلیدی پروژه: کوټنی سرکلی گبیون وال واقع ارغنداب ولایت زابل

شماره	تجهيزات	نوعيت تجهيزات	تعداد	ملاحظات
بخش ماشينري				
1	اسکواتور	1		
2	گریدر			
3	بلدوزر			
4	ترک	2		
5	کامپریسور	1		
6	کانکرت میکسر			
7	جنراتور	1		
8	وایراتور			
9	واترپمپ	1		
لست پرسونل کلیدی پروژه				
11	منیجر پروژه		1	
12	انجنیر ساحه		1	
13	انجنیر سروی		1	

000917



ردیف	شرح خدمات	تاریخ تکمیل خدمات پروژه	مقدار پروژه به ریال	تاریخ تکمیل خدمات پروژه	مقدار پروژه به ریال	تاریخ تکمیل خدمات پروژه	مقدار پروژه به ریال
1	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	17/12/98	90	23/01/99	127	25/12/98	98
2	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	18/09/98	90	18/09/98	127	18/09/98	98
3	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	10/09/98	90	10/09/98	127	10/09/98	98
4	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	05/09/98	90	05/09/98	127	05/09/98	98
5	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	04/09/98	90	04/09/98	127	04/09/98	98
6	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	04/08/98	90	04/08/98	127	04/08/98	98
7	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	13/07/98	90	13/07/98	127	13/07/98	98
8	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	07/07/98	90	07/07/98	127	07/07/98	98
9	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	ندارد	ندارد	ندارد	ندارد	ندارد	ندارد
10	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	5843818	5843818	7130080	7130080	7522908	7522908
11	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	505000000	505000000	505000000	505000000	505000000	505000000
12	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	MAIL/PD/NCB/ W301-01/98	MAIL/PD/NCB/ W301-02/98	MAIL/PD/NCB/ W301-03/98	MAIL/PD/NCB/ W301-02/98	MAIL/PD/NCB/ W301-03/98	MAIL/PD/NCB/ W301-03/98
13	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود
14	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	جدید اعمار	جدید اعمار	جدید اعمار	جدید اعمار	جدید اعمار	جدید اعمار
15	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	بر اساس فیصدی کار	بر اساس فیصدی کار	بر اساس فیصدی کار	بر اساس فیصدی کار	بر اساس فیصدی کار	بر اساس فیصدی کار
16	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	باز داخلی	باز داخلی	باز داخلی	باز داخلی	باز داخلی	باز داخلی
17	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	ساختمانی	ساختمانی	ساختمانی	ساختمانی	ساختمانی	ساختمانی
18	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد سوم	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد دوم	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد اول	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد اول	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد اول	پروژه اعمار دیوار محافظی گنبد و گنبد اول
19	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	دولت افغانستان	دولت افغانستان	دولت افغانستان	دولت افغانستان	دولت افغانستان	دولت افغانستان
20	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	کوئته	کوئته	کوئته	کوئته	کوئته	کوئته
21	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	ارغنداب	ارغنداب	ارغنداب	ارغنداب	ارغنداب	ارغنداب
22	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	زابل	زابل	زابل	زابل	زابل	زابل
23	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	آبادی و آبادی	آبادی و آبادی	آبادی و آبادی	آبادی و آبادی	آبادی و آبادی	آبادی و آبادی
24	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	AFG/390676	AFG/390676	AFG/390676	AFG/390676	AFG/390676	AFG/390676
25	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	اختیاری	اختیاری	اختیاری	اختیاری	اختیاری	اختیاری
26	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	انکشافی	انکشافی	انکشافی	انکشافی	انکشافی	انکشافی
27	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	وزارت زراعت و مالداري	وزارت زراعت و مالداري	وزارت زراعت و مالداري	وزارت زراعت و مالداري	وزارت زراعت و مالداري	وزارت زراعت و مالداري
28	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	سکتر زراعت و انکشاف	سکتر زراعت و انکشاف	سکتر زراعت و انکشاف	سکتر زراعت و انکشاف	سکتر زراعت و انکشاف	سکتر زراعت و انکشاف
29	تکمیل خدمات تکمیل پروژه	473	473	473	473	473	473

	ملاحظات	ردیف
17/12/98	تاریخ تکمیل پروژه	1
90	سقف پروژه به روز	2
18/09/98	تاریخ تکمیل کشتا فرودگاه	3
10/09/98	تاریخ تکمیل نشر اطلاعات تجهیزات فضای پرواز	4
05/09/98	تاریخ آماده گزارش اراضی	5
04/09/98	تاریخ ختم اراضی پرواز	6
04/08/98	تاریخ تکمیل بازگشتی پرواز	7
13/07/98	تاریخ تکمیل پایان پرواز	8
07/07/98	تاریخ تکمیل خط پرواز	9
ندارد	تاریخ پرواز پرواز پرواز	10
5843818	کد ملی پرواز پرواز	11
505000000	کد ملی پرواز پرواز	12
MAIL/PD/NCB/ W301-01/98	شماره پرواز پرواز	13
در صورت لزوم در نظر گرفته میشود	تاریخ پرواز پرواز پرواز	14
جدید	تاریخ پرواز پرواز پرواز	15
اعمار	تاریخ پرواز پرواز پرواز	16
بر اساس فیصدی کار	تاریخ پرواز پرواز پرواز	17
باز داخلی	تاریخ پرواز پرواز پرواز	18
ساختمانی	تاریخ پرواز پرواز پرواز	19
پروژه اعمار دیوار محافظی کیون وان لان اول	تاریخ پرواز پرواز پرواز	20
دولت افغانستان	تاریخ پرواز پرواز پرواز	21
خبر	تاریخ پرواز پرواز پرواز	22
مرکز	تاریخ پرواز پرواز پرواز	23
غزنی	تاریخ پرواز پرواز پرواز	24
آبشاری و آبشاری	تاریخ پرواز پرواز پرواز	25
AFG/390676	کد ملی پرواز پرواز	26
اختیاری	تاریخ پرواز پرواز پرواز	27
انکشافی	تاریخ پرواز پرواز پرواز	28
وزارت زراعت آبیاری ومالداری	تاریخ پرواز پرواز پرواز	29
سکتور زراعت و انکشاف	تاریخ پرواز پرواز پرواز	30
475	کد ملی پرواز پرواز	31

001:010

MAIL/PD/NCB/W301-01/98

اسم پروژه/ پروژه اعمار ديوار محافظوي گيون وال ولايت غزني / لات اول ۲

525

قوس

عقرب

میراث

6	3	4	2	7	3	20	28	27	26	25	24	23	22	2	30	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2. 5

جیب
اعلان
طریق
وایب

ای روزی

0.50

ارسطو
به مقام

studies

فيموت

داد جاسی

0

2014

قرار شرح فوق جدول هذا برای آفرگشتم (باز داخلی) ترتیب صحت تقدیم است

5

000929

بند
شماره
تاریخ
موضوع

ملاحظات	
تاریخ نهمینی تکمیل پروژه	06/12/98
مبدأ پروژه به روز	90
تاریخ نهمینی امضا قرارداد	07/09/98
تاریخ نهمینی نشر اطلاعیه تصمیم بر اعطای قرارداد	30/08/98
تاریخ ارائه گزارش ارزیابی	25/08/98
تاریخ ختم ارزیابی آنها	24/08/98
تاریخ نهمینی بازگشتی آنها	24/07/98
تاریخ نهمینی اعلان تدارکات / پروژه	02/07/98
تاریخ نهمینی منظوری آغاز پروژه تدارکات / پروژه	27/06/98
تاریخ ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان در صورت که لازم باشد	ندارد
قیمت نهمینی تدارکات / پروژه (به افغانی)	5843818
مبلغ بودجه منظور شده به افغانی	505000000
شماره قرارداد	MAIL/PD/NCB/ W296-03/98
برجیع تدارکات از منابع داخلی	در صورت لزوم در نظر گرفته میشود
پروژه پلان شده جدید یا انتقالی	جدید
کشوری تدارکات	اعمار
نوع قرارداد	بر اساس فیصدی کار
روش باشیوه تدارکات (در صورت استفاده از شیوه های	باز داخلی
نوع تدارکات	ساختمانی
شماره تدارکات پروژه	پروژه اعمار نیوار محافظی کسیون وال لان سوم
تمویل کننده پروژه دولت، دوبر یا سازمانهای غیردولتی	دولت افغانستان
درجه	خنجر
ولسوالی	مرکز
ولایت	غزنی
کد پروژه در سیستم مدیریت پروژه	AFG/390676
کود بودجه	اختیاری
بودجه اختیاری یا غیر اختیاری	انکشافی
نوع بودجه (عادی / انکشافی)	وزارت زراعت آبیاری ومالداري
اداره تدارکات	سکتور زراعت و انکشاف
سکتور	

000908



MAIL/PD/NCB/W296-03/98

اسم پروژه/بروزه اعمار دیوار محافظوی کیون وال ولایت غزنی/ لات سوم
مرجع نیاز مند /ریاست محترم ایبارک)
تاریخ حصول اسناد پروژه 1398/06/27

میراث

alpinus

[illegible]

00307

برای
مان

سای هر روز

0.000000

place au

فیرارداد

مجلس

داد جاس

649

३५

فرار شرح فوق جدول هذا برای آفر کشانی (کار داخلی) ترتیب صحت تقدیم است



دکرنی، اوپولگولوو مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجنیری

تاریخ: ۱۳۹۸/۴/۲۴

شماره: (۰۰۰ / ۳۳۱)

✓ به ریاست محترم تهیه و تدارکات!

به منظور تسریع روند تطبیق پروژه های انکشافی اینک به تعداد (۱۱) ورق اسناد پروژه قلعه خنجر گبیون وال واقع قریه قلعه خنجر ولسوالی مرکز ولایت غزنی که شامل (۵) ورق نقشه، یک ورق فورم تعهد بودجوی، دو ورق جدول بر آورد قیمت دار و بدون قیمت و یک ورق جدول میعاد کار و گرنٹی پروژه، یک ورق لست تجهیزات ساختمانی پروژه همراه با یک ورق پیشنهاد که حاوی احکام مقام محترم معینیت آبیاری و منابع طبیعی برای پروژه فوق الذکر می باشد، جهت طی مراحل پروسه تدارکاتی به شما ارسال است.

با احترام

انجنیر سالار "اکبر"
سرپرست ریاست آبیاری

دستورالعمل
تاریخ: ۱۳۹۸/۶/۲۵
محل: دفتر ریاست آبیاری

کاپی ها:
به آمریت برنامه، نظارت و ارزیابی
آمریت آبیاری ریاست زراعت، آبیاری و مالدارۍ ولایت (غزنی)

شماره سند: ۱۳۹۸/۴/۲۴
MAT-21PD/11113/W/296-03/198

000936

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۲۵

صرف برای تدارکات یک ساله { ماده 13 (3) ، حکم 14 (15) }

 وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري Ministry of Agriculture		درخواست تدارکات قانون تدارکات سرطان 1387 فصل 2 ماده 12 احکام طرز العمل تدارکات واحد پالیزی تدارکات حمل 1386 فصل 2 حکم 13	
شماره درخواست خریداری		تاریخ درخواست خریداری	
شماره درخواست خریداری در AFMIS		شماره پروژه : ()	
اداره درخواست کننده: ریاست آبیاری			
نوعیت تدارکاتی:		اجناس	
روش تدارکاتی { ماده 20 ، حکم 21 (1) } :		امور ساختمانی ☒ خدمات ☐	
کود بودجوي { ماده 20 ، حکم 20 (1) } :		روش باز	
آیا بودجه منظور گردیده است؟ { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) }		ماده { 15 (1) حکم 14 (1) }	
		بلی ☒ نخیر ☐	

استدلال

این پروژه در قسمت نگهداری زمین های زراعتی برای دهاقین در منطقه مفید واقع گردد.

توضیح { ماده 14 (1) ، حکم 15 (1) برای اجناس ، 17 برای امور ساختمانی	نام پروژه	قیمت فی واحد	قیمت تخمینی کل
پروژه احداث ذخایر کوچک آب و ساختمانی آبیاری از کود بودجوي AFG/390676	پروژه : قلعه خنجر گبیون وال ولسوالی : مرکز ولایت : غزنی		-5843818 - افغانی

قیمت تخمینی { ماده 12 (2) ، حکم 13 (1) -2 }

درخواست کننده :

اسم: انجنیر سالار "اکبر" وظیفه: سرپرست ریاست آبیاری امضا:  تاریخ: ۲۰/۴/۹۸

تائید موجودیت بوجه از سوی ریاست مالی

براه اول رموز امارت گزنی ۹۸/۶/۲۰

تائید کننده { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } : امضا: تاریخ: اسم: وظیفه:

منظوری

پروژه آبیاری و ذخایر آب دارای AFG390676 بوده و در پلان سال مالی 1398 مبلغ 505,000,000 افغانی منظوری دارد. از آنجمله مبلغ 5,843,818 افغانی آن بابت اعمار دیوار گبیونی قلعه خنجر ولسوالی مرکز ولایت غزنی طبق پلان مالی پروژه فوق در سال 1398 تعهد گردید.

با احترام

تائید کننده { ماده 12 (1) ، حکم 13 (4) ، ضمیمه 1 } : امضا: تاریخ: 1398 /06/20 اسم: وظیفه:



دکړنی، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری و منبع طبیعی
ریاست آبیاری
امریت انجیری

احکام

تاریخ

پیش نهاد

به مقام محترم وزارت، زراعت، آبیاری و مالدارۍ!

پروژه قلعه خنجرگیون وال واقع قریه قلعه خنجر ولسوالۍ مرکز ولایت غزنی که قبلاً توسط انجیران این ریاست سروی، دیزاین و مبلغ پنج ملیون و هشت صدو چهل و سه هزار و هشت صدو هژده (5843818) افغانۍ برآورد آن تخمین گردیده است و هم چنان شامل پلان مالی سال 1398 پروژه های گبیون ریاست آبیاری نیز بوده و آماده پروسه تدارکاتی میباشد.

بنا موضوع به مقام محترم پیشنهاداً تقدیم است امید حکم منظوری پروژه متذکره را از بودجه پروژه احداث ذخایر کوچک آب و ساختمان های آبیاری دارای کد AFG390676 اعطاً فرمایند. ضم پیشنهاد هدا بتعداد (8) ورق نقشه، جدول برآورد قیمت دار و بدون قیمت و جدول میعاد کار پروژه متذکره جهت مزید معلومات تقدیم است.

با احترام

انجیر سالار "اکیر"
سرپرست ریاست آبیاری

حقت الله
عموری
میلان آبیاری منابع طبیعی



د کړنې ، اېوولگوني او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوريت
جمهوری اسلامی افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

معينيت آبياري و منابع طبيعي
رياست آبياري
آمریت انجنیري



Province : Ghazni
Distrect : Center
Village : Qale-e Khanjar

project Name : Qale-e Khanjar - Gabin Wall

ولایت : غزنی
ولسوالی : مرکز
قریه : قلعه خنجر
پروژه : قلعه خنجر گبیون وال

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت تخمینی فیات به افغانی	قیمت تخمینی مجموعی به افغانی	ملاحظه
1	کندن کاری مطابق نقشه.	متر مکعب	1420			
2	سنگ همراه گبیون بکس Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings خصوصیات داده شده نقشه	متر مکعب	2556			
3	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از ته‌دایها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material)	متر مکعب	1022			
4	رد کردن آب از ته‌دایها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation)	LS	1			
				قیمت تخمینی فیات به افغانی	5,843,818	

قرار شرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (قلعه خنجر گبیون وال) ولایت غزنی غرض اجراءات بعدی ترتیب و تقدیم است .

انجنیر ارشد : حسیب الله (درانی)

انجنیر دیزاین : عبدالرحمان

انجنیر برآورد : جاتامه

Handwritten signature and initials

Handwritten signature

Handwritten signature and date
13-6-1398



000903



دکترې ، اېولوژي او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجنیری

Province : Ghazni
District : Center
Village : Qale-e Khanjar
project Name : Qale-e Khanjar - Gabin Wall

ولایت : غزنی
ولسموالی : مرکز
قریه : قلعه خنجر
پروژه : قلعه خنجر گیبون وال

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت تخمینی فیات به افغانی	قیمت تخمینی مجموعی به افغانی	ملاحظه
1	کندن کاری مطابق نقشه.	متر مکعب	1420			
2	سنگ همراه گیبون بکس Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings مطابق خصوصیات داده شده نقشه	متر مکعب	2556			
3	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از ته‌دایها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material)	متر مکعب	1022			
4	رد کردن آب از ته‌دایها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation	LS	1			
قیمت تخمینی فیات به افغانی						

قرار شرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (قلعه خنجر گیبون وال) ولایت غزنی غرض اجراءات بعدی ترتیب و تقدیم است.

انجنیر ارشد: حسیب الله (دراستی)

انجنیر دیزاین: عبدالرحمان

انجنیر برآورد: چاتامه

[Signature]

[Signature]

[Signature]
13.10.1398



000302



د کورنۍ ، اوبو لګونې او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



معینیت آبیاری و منابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت انجینری

Province :Ghazni

Duration : 3Months

Granty : One Year

project Name : Qale-e Khanjar - Gabin Wall

ولایت : غزنی
مدت پروژه : سه ماه تقویمی
گرنټی پروژه : یک سال
پروژه : قلعه خنجر گیبون وال

شماره	تشریحات	واحد	مقدار	مداومت به روز	هفته اول	هفته دوم	هفته سوم	هفته چهارم	هفته پنجم	هفته ششم	هفته هفتم	هفته هشتم	هفته نهم	هفته دهم	هفته یازدهم	هفته دوازدهم	هفته سیزدهم
1	آمادگی ساحه			14													
2	کندن کاری مطابق نقشه.	M ³	1420	25													
3	سنگ همراه گیبون بکس Dry Stone Masonry with Gabion Boxes (Broken Stone Good Quality (See specifications of the Drawings	M ³	2556	82													
4	پرکاری از خاک محلی (خاک کشیده شده از تهادیها) مطابق نقشه. (Back Filling by local Material)	M ³	1022	20													
5	رد کردن آب از تهادیها به اساس ضرورت. Dewatering of water from Wall foundation)	M ³	1	7													
6	پاک کاری ساحه و تسلیمی پروژه			14													

انجینر ارشد: حسیب الله (درانی)

انجینر دیزاین: عبدالرحمان

انجینر برآورد: جانامه

[Signature]

[Signature]

[Signature]
13.6.1399



000901



دکړنې ، اېډولګونې او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

د افغانستان اسلامي جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

امریت انجنیرۍ

لست تجهیزات ساختمانی و پرسونل کلیدی پروژه: قلعه خنجرګیبون وال واقع مرکز ولایت غزنی

شماره	تجهيزات	نوعيت تجهيزات	تعداد	ملاحظات
بخش ماشينري				
1	اسکواتور	1		
2	گریدر			
3	بلدوزر			
4	ترک	2		
5	کامپریسور	1		
6	کانکریټ میکسر			
7	جنراتور	1		
8	واپراتور			
9	واٹر پمپ	1		
لست پرسونل کلیدی پروژه				
11	منیجر پروژه		1	
12	انجنیر ساحه		1	
13	انجنیر سروی		1	

000000

